SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD
diaranzon 15 Februari 2006 - Edicion 1 Vol. 131 - Sta. Cruz # 110
Tel: 5859500 Fax: 5850951 E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25

Un baluarte den e lucha di Aruba pa su Status Aparte a bishita Premier Nelson Oduber



Benny Sevinger ta asina ignorante cu e no sa cu desobediencia cometi intencionalmente ta un delito

V-car a kima por completo na Playa



Nos mester cuminza pa caba cu dengue nos mes

Kende ta sr. Jacob Gelt Dekker?



Un homber rico pober

Awe Procurador General lo cuminza un 'Kortgeding' contra algun politico

Mr. Maria C.F.E. Gielen a ricibi su bul







STA. CRUZ – Riba diamars mainta, dia 14 di Februari, 2006. sra. Maria Cornelia Francisca Elizabeth Gielen, a termina su estudio y a defende su scriptie na e Facultad Huridico di e Universidad di Aruba. El'a cera su estudio cu e defensa publico di su scriptie: "Matrimonio di berdad of fictisio?" E comision di examen tabata consisti di e siguiente miembronan: Mr. C.L. Milliard, mr. G.A.E. Thode y mr. E.N.D. Angela.
Universidad di Aruba y Solo di Pueblo ta felicita sra. Mr. Gielen di curazon cu e resultado obteni.











Sr. Sevinger mester stop di hunga politikeria barata cu sentimentonan di un famia den sufrimento

STA. CRUZ--Awor cu lamentablemente tin un perdida di bida, ata sr. Sevinger den su afan pa haci politikeria contra sr. Rudy Croes y sin respeta sentimento di otro ta bisa cu:

-Polis mester haya mas autoridad-Polis falta material-Polis falta personal-Ministro nunca ta na trabao-Ministro semper ta di viahe-Ministro ta mete den maneho di polis.
Un biaha mas ta keda comproba cu ora sr. Sevinger ta desespera pa haya atencion no ta importe nada pa papia disparate y of sigui ripiti topiconan cu nos Ministro ya a adresa y of hasta soluciona caba

Asunto di "mas autoridad" pa polis segun sr.Sevinger

E asunto di duna mas autoridad ya ta algo cu dianan bieu a keda entama pa nos Ministro y ta ya hopi avanza y ta den proceso final di keda cla.

Falta di material segun sr. Sevinger

Sr. Rudy Croes como Ministro di partido MEP a renoba algun oficina di polis y a traha edificionan nobo pa polis tanto na Noord como na Santa Cruz (Centro di Husticia). Tambe Ministro Rudy Croes a cumpra pa polis motorcicletanan modelo Harley Davidson, unidad nan di Quadracers y aparatonan sofistica pa polis traha cune manera "mole" , "nightvision" y tambe a ekipa polis cu armanan moderno. Esakinan ta cosnan cu sigur AVP no a haci durante 7 aña di nan gobernacion. Al contrario nos tin cu recorda sr. Sevinger di AVP cu ta hasta cu rol di papel pa w.c. e funcionarionan di polis mester a bay trabao cune pasobra cu hasta esaki e gobierno di AVP a kita di polis.

Reclutamento a stop segun sr. Sevinger

Den cuadro di bon gobernacion y manehando nos finanzas publico na un manera responsabel nos Ministro a pospone temporalmente e reclutamento di polisnan nobo.
Kier meen cu mas adelante den aña ora e parti financiero ta permiti, ta sigui cu recluta personal nobo pa polis

Ministro no ta na trabao segun sr. Sevinger

Al contrario Ministro Rudy Croes semper ta trahando dia y noche pa su pueblo sea cu e ta na su Oficina, na Parlamento, den un encuentro deportivo y of social. Pero semper trahando pa hiba Aruba dilanti. E unico persona cu henter nos Pueblo si sa cu nunca ta na su trabao ta e propio Lider di sr. Sevinger mes, esta sr. Mike Eman.
E persona aki kende ta Lider di AVP casi no sa ni acudi na Parlamento pa haci e trabao cu Pueblo ta pague pa haci.

Ministro ta viaha hopi segun sr. Sevinger

Ora nos Ministro bay Santo Domingo un rato ariba propio gasto, ata Benny kier reclama. Talvez sr. Sevinger ta pensa cu nos Ministro a viaha manera den pasado durante 7 aña AVP a biaha rond mundo ariba custia di nos pagadornan di belasting.

Ministro ta mete den maneho di polis segun sr. Sevinger

Wel esey ta segun sr. Sevinger su propio percepcion di bida pasobra ta Ministro ta e persona cu den nomber di Gobierno ta delinea e maneho pa Polis.

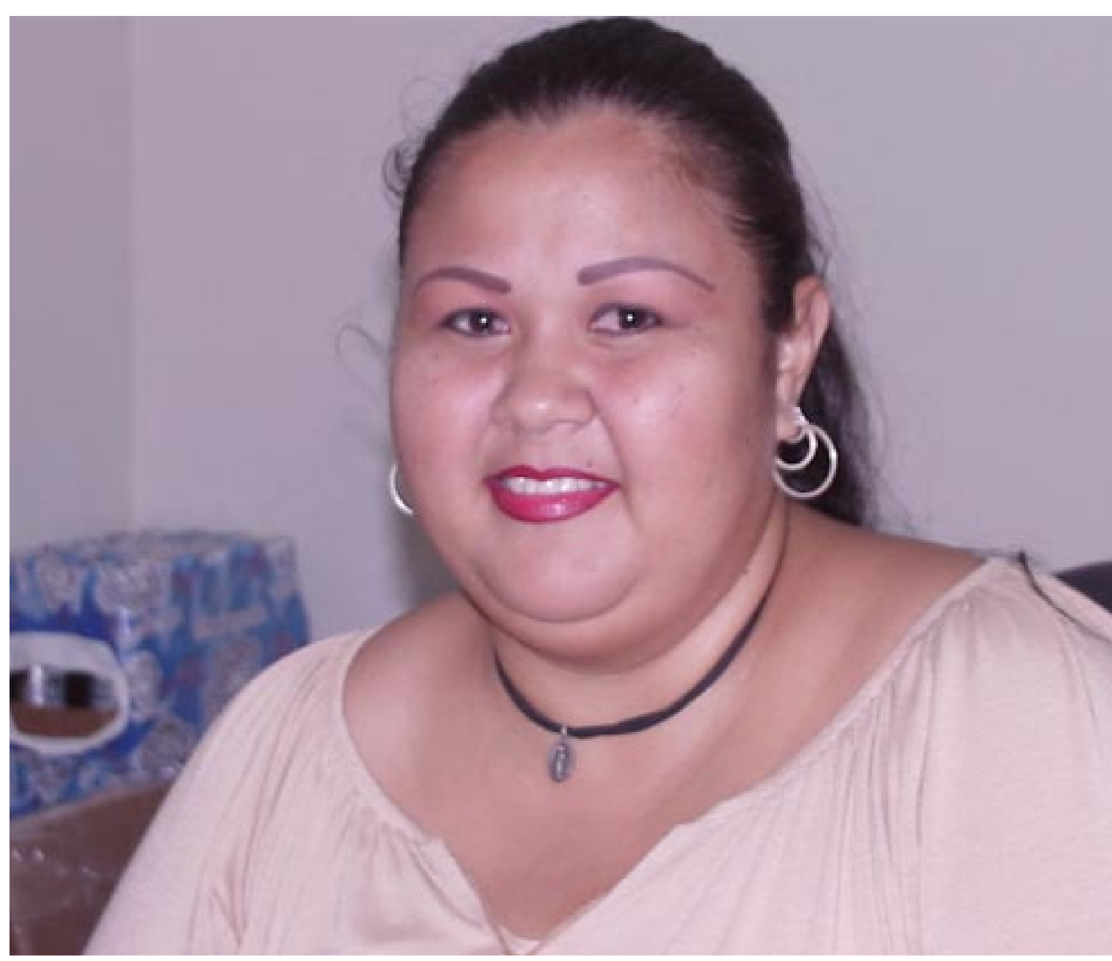
Pesey ta un bobedad di marca mayor pa un persona manera sr. Sevinger kende ta ocupa un puesto den Parlamento ta expresa tal estupidez

Pa termina e biaha aki nos mensahe na sr. Sevinger ta: pa stop di hunga politica barata y sa di respeta sentimento di un famia cu ta den sufrimento. E nivel aki di haci politica ta tipica bo capacidad intelectual.

Den un encuesta chikito pueblo di Curaçao kier Emily de Jongh-Elhage di PAR como premier di Antiyas

STA. CRUZ/ WILLEMSTAD - Ta bay haci casi tres siman pasa caba cu pueblo di Antiyas a bay urna pa eligi un gobierno Central nobo, cu lo funciona te e dia oficial cu Curaçao lo haya e status di Pais autonomo den reino Hulandes. Resultado di e eleccion ta conoci pa pueblo di Curaçao caminda, di e 14 asiento na Curaçao pueblo a duna partido PAR 5 asiento, MAN 3 asiento, Forza Kòrsou 2 asiento y Frente 2 asiento. Despues di eleccion sr. Gobernador a duna sr. Atacho di Partido PAR e encargo pa sondea e posibilidad pa forma un gobierno cu tin e sosten di dos tercera parti de Parlamento, pasobra e Parlamento aki mester bay pasa diferente ley cu ta exigi pa den Parlamento e gobierno mester tin e sosten di dos tercera parti sino cierto ley no por pasa. Pa haya un idea con den pueblo hende ta pensa riba e formacion di un Gobierno nobo a tene un encuesta relativamente chikito pa mira con pueblo ta pensa riba e formacion di e gobierno. Segun e encuesta a sali dos informacion cu a sobresali cu ta: 81.25% a scoge Emily de Jongh como Minister Presidente y Partido MAN a sali cu e porcentahe mas halto pa participa den e coalicion cu 93.7%.

Fiel oyente ta bishita RUMBA FM



Ayera Valentine's Day Rumba FM a ricibi bishita di un fiel oyente.
Su nomber ta Gaudy y tur dia e ta scucha Rumba 91.5 na su cas of na su trabao cual ta Valero Boulevard.
Camera di Solo di pueblo a provecha y saca su potret.
Di parti di Solo di Pueblo: Happy Valentine y sigui scucha Rumba y cumpra bo Solo di Pueblo.

Segun Parlamentario ir RobertMaduro:

For di encuesta Parlamentario di Racetrack nos tin conclusion y recomendacion

STA. CRUZ--Meta final di e encuesta tabata pa alcrea henter e proceso desde e idea te na momento cu pais Aruba mester a paga: pues e rapport mester duna contesta con bini cu a sera contrato cu e grupo di Sanchez, si e decisionan ta cuadra cu principio di bon gobernacion, trece riba mesa si den e proceso aki si a viola nos leynan c.q. nos leynan civil y/o penal.

Organisatorio: Manera ta conoci encuesta parlamentario ta e un instrumento parlamentario hopi pisa cu ta ancra den e ley di encuesta y tambe den nos constitucion. E encuesta di Race track tabata e di prome pa Aruba y hasta den historia parlamentario di Antiyas na un ocasion a tuma lugar prome cu encuesta parlamentario di

Race Track. For di esaki por a haci hopi trabao pionero pero tambe recomendacion pa den cualkier ocasion cu kier pa un siguiente encuesta por siña for di esaki.

E ley di encuesta parlamentario ta basicamente un ley di 1948 cu falta hopi di modernizacion y esey ta e prome recomendacion: adapta e ley den nos mundo moderno.

Algun ehempel chikito pero esencial ta na e momento aki e ley di encuesta no ta duna e comision ningun instrumento pa enforza pa por haya tur documento cu ta necesario. Tampoco no tin regla con entrevistanan preparatorio mester tuma lugar, den encuesta. Durante e proceso di entrevista preparatorio a scoge pa haci esaki voluntariamente, pero den practica esaki mester ta obligatoriamente. Ademas di esaki tin varios punto chikito pero importante pa cual motibo mester adapta nos ley di encuesta.



E contenido di proyecto

Den e plan di gobernacion di AVP/OLA (98-2002) a focus hopi riba e asina yama rapport di calidad, cual ta referi na principinan di bon gobernacion. Sinembargo conclusion ta hopi cla door di e comision di encuesta ta basa riba argumentonan ta: cu e henter e toma di decision tabata intransparente y no controlabel cual ta linea recta contra principionan di bon gobernacion. E motibonan ta cu gobierno a participa den e asina yama Colorado Hills na valor di 1 miyon florin, a paga e placa aki y a firma un letter of intend cu implicacion di garantia di por lo menos 3 miyon dollar mas tur esaki sin autorizacion di parlamento cu ta necesario pa medio di ley. Pues violando tur esaki. Gobierno su actonan mester ta predecibel, reglanan basico di bon gobernacion. Gobierno tabata hibando un stop riba tax holiday desde '95 y ademas e liña di maneho tabata cu gobierno lo no drenta den sector priva mas. Sinembargo den e proyecto net lo contrario a wordo haci. Kier a duna tax holiday y tambe a participa pa un miyon florin y a duna garantia pa 3 miyon dollar. E ciudanano mester por acudi na huez den caso cu segun e e ta wordo perhudica door di e accion di gobierno. Gobierno a firma acuerdo desde 1 di Juli '99 tabata te dia 18 di Augustus '99 cu gobierno a anuncia. Na momento cu ciudadanonan por a forma un accion y bay huez, huez su decision tabata, gobierno ya ta mara caba na obligacionan cu no por wordo hala atras mas. Pues e ciudadanonan tabata laat. Straño si di henter e caso aki ta huez mes a bisnan cu bo ta mara na man y pia toch tabata te na April 2000 cu e minister di AVP di e tempo ey a dicidi di tranca e proyecto. E proyecto na final despues cu a haci un estudio di factibiladad hopi mas amplio a yega na conclusion cu e proyecto no tabata financieramente factibel. Sinembargo esaki tambe ta un forma di traha parobez pa motibo ta promer cu afirma e letter of intend cu tabata bay hopi mas leu cu djis intencion mester a analiza factibilidad di e proyecto. Mescos ta e caso di asina yama estudio di impacto ambiental, cual tabata mas bien traha algo pa neutraliza argumentona ambientalista pero realmente no a traha un rapport di impacto ambiental.

Actuacionan contra ley ta penal / civilmente castigabel?

E ley cu ta haci ministernan personalmente responsabel a wordo trata dia 15 di Juni 1999 y aproba unanimamente den parlamento. Dia 1 di Juli 99 ta firma e letter of intend cu ta violando e ley aki, dia 11 di Augustus '99, ta para garantia y ta haci pago pa via didi e garantia aki, pues violando e ley aki. Pero e ley pa haci e minister nan personalmente responsibel pa e actonan a wordo wanta pa bay na vigor te dia 26 di Augustus '99. Conclusion cu bo saca afor ta obvio, tabata papia hopi di rapport calidad pero ora mester a practik'e a hink'e den lachi di olvido. Esaki pa por a sconde tras di e actonan.

Comision ta conclui cu hecho ta cu e ley a wordo viola sinembargo door cu e implicacion di maramento financieramente a tuma lugar prome cu e ley a bin na vigor pa e hechona aki nan no ta persiguibel. Civivilmente si e ta keda cuestionabel pa motibo cu na Oktober na momento cu huez a duna un sentencia na un grupo di ciudadano cu no por para e proyecto pa motibo cu gobierno a compromete su mes caba y despues a tuma diferente decision dudoso. Comision di encuesta parlamentario ta recomenda gobierno analiza su posicion pa esaki den posibel casonan.



Cuerpo Policial por resolve mas caso cu un decimo porcentahe

STA. CRUZ—Relato anual di polis a laga hopi di desea, pasobra simplemente si waak e total di porcentahe di casonan cu a wordo resolvi ta mucho abao.

Nos na Aruba tin e tendencia di semper compara nos cu paisnan den region.
Esaki no ta motibo di excusa, pa un porcentahe asina abao, pasobra nos como un pais hopi chikito mester tin un grip mihor riba criminalidad.

Si nos cuerpo policial ta contento cu ekiponan kizas mas sofistica, nan lo por haci un mihor trabao, cu mihor resultado. Polis ta keha cu nan no tabata tin un lugar adecuado, ni un stoel drechi of un computer drechi pa nan por traha nan rapport.

Awor cu Minister di Husticia poco poco ta resolviendo e faltanan aki, mester ta un motibo pa un cuerpo policial mas motiva. E resultado di casonan resolvi mester ta mucho mihor, mirando cu nos tin un cuerpo policial cu mihor entrenamento.
Ta asina cu tin un presidente di sindicato cu no ta yuda nada pa motiva nos cuerpo policial.
Esaki ta demasiado ocupa cu su 'side job' den e caya grandi na San Nicolas, den anochi laat. Haciendo cosnan no bunita den cara di Dios, dunando mal ehempel na esnan mas jong. Pueblo sa bon y cuerpo policial tambe ta mira y ta papia onderling e conflicto di interes. Pero mientras cu tur dia bay ta critica un Minister cu a haci mas cu tur anterior, ta haya solamente critica y contra atake. Mester usa e energia aki pa bin cu solucion enbez di critica, esun cu ta play sabi ta esun cu ta bin cu solucion, no cu mas problema.

Cuerpo policial por mihor, tambe cuerpo policial por ta mas motiva, si esnan na halto stop di tolera e cos aki y stop di tapa solo cu un dede.

Ta yega tempo pa actua contra boso colega, cu ta haciendo cosnan cu ta contra di boso mesun principio. Esaki ta e colega cu ta ta kibrando tur ley di Dios, 'by passing' ley di homber, via un buraco den ley.

Kende ta sr. Jacob Gelt Dekker?

Un homber rico pober



STA.CRUZ—Sr. Jacob Gelt Dekker ta e desaroyador y doño di 'Kura Hulanda' na Curaçao. Un señor Hulandes cu tin 'placa' y ta kere cu ta pesey e ta poderoso. Awel poderoso na Curaçao, no na Aruba. Poco dia ey Jacob Gelt Dekker a perde un caso contra sra. Leeflang di Curaçao. E ta gewoon ofende hende y insinua keriendo cu tur hende ta mescos cune! Ofende sra. Leeflang y ruman y ariba dje ta kere cu e ta DIOS. Kizas atrobe e tabata …… Y awor e mester rectifica pasobra e ta skirbi coy loco. Awor e ta bin cu su coy loco aki na Aruba: imaginabo mes! Ki idea bochornoso: Cambia e nomber di nos aeropuerto, Reina Beatrix, pa un Natalee Holloway! Esaki no ta algo ni pa 'joke' y e ta ultimo cu mag di bisa kico pa haci na Aruba. Ki falta e homber ey? Nunca por ni pensa algo asina. Ni compara, corda cambia e nomber! Falta di respet. Ta ki sorto di inversionista e homber aki ta? Anto pa colmo de los colmos e lo ta un orador pa ATIA dia 23 di Maart venidero. Mi no ta kere cu Aruba mester 'clase di desaroyador' asina aki.

Aki nos no mester di hende pa bin crea desunion! Pasobra e tin placa, e ta kere cu e por ofende! Mihor e keda Curaçao den su "Kura Hulanda" y sigui pensa kico mas pa desaroya ey na Curaçao.

Remitido

E plaga cu John de Silva di partido RED a lubida

John de Silva candidato di partido RED ta menciona e siete plaganan, mencionando un cantidad di partido y maleza, tambe desasternan manera e Natural Bridge etc.
Ta parce cu pa bo bira un politico riba partido RED, bo mester ta un loco cu por asocia nan mes cu otro loconan.
Si ta esaki ta e rekisitonan di un politico pa partido RED, anto lo ta un decadencia total pa futuro di gobernacion di Aruba.
Por ultimo John a lubida e plaga di mas grandi cu ta cerca di dje mes: Rudy Lampe cu a traiciona su vocacion y bira su lomba pa Dios pa bira un politico.
Esaki ta un prueba palpabel cu 'soort zoek soort. No wonder cu esnan cu ta asocia NAN mes cu partido RED, ta hendenan bruha.
Nomber y direccion conoci na redaccion

Procurador General lo cuminza un 'Kortgeding' contra algun politico

STA. CRUZ—Ta asina cu tin dos miembro di partido AVP: lider di e partido, Mike Eman y Arthur Dowers y di partido RED: Armand Hessels, cu lo haya nan mes awe dilanti mesa berde pa un kortgeding contra di nan entama door di PG. E motibo ta cu e politiconan menciona a sinta critica y bisa cu PG ta comprometi politicamente. Cu esaki sigur PG a manda deurwaarder na porta di e politiconan aki, pa nan rectifica nan acusacionnan falso. Aparentemente e personanan menciona ariba no kier rectifica. E medio di comunicacion Diario tampoco kier pone un rectificacion.

PG awor ta sigui cu e Kortgeding awe mainta, mirando e hecho cu e politiconan aki ta para riba locual nan ta opina di PG., kende na su turno ta opina cu sigur e no ta actuando a base di influencia politico.



Na Canashito:
Kico ta pasando? Yiu rebelde a menaza mayornan cu cuchiu di cushina

STA. CRUZ -- Diadomingo anochi pa 11:15 patruya di Sta. Cruz a bay na un cas na Canashito pa un yiu homber rebelde. Aki polisnan a papia cu e señora M.R. di 62 aña y e homber M.G. naci na Hulanda di 69 aña. Nan a bisa polisnan cu nan yiu homber R.G. di 31 aña a yega cas laat y riba dje burachi. E yiu homber no a tene su mes na e acuerdo cu nan tin di bin cas tempran y si e bin cas laat, e no mag drenta cas. Pero toch e yiu a haci esaki. E mayornan a bise cu e tin cu sali di e cas. E yiu homber a rabia y a coy un cuchiu di cushina y a menaza nan. E mayornan a lucha cune pa kita e cuchiu for di dje pa evita desgracia. E tata a haya un corta chikito na su man drechi. Mayornan tin miedo di dje y ta pesey nan no kier e mas den cas. Polisnan a deten'e y el'a bisa cu e tin problema na trabao. Tur hende ta bira lomba pe y e mester yudanza. Polisnan a cere pa buracheria. E mayornan ta bisa cu pa su mañan nan lo bay entrega keho na subfiscal

Na Noord:
Ainda tin dama cu por pone homber na su lugar :
Homber grosero ta haya wanta y un botter di un dama pa e siña respeta

STA. CRUZ -- Dialuna pa 4:50 di marduga patruya di Noord a bay na un Bar Restaurant pa un pelea. Aki nan a papia cu e homber E.D. di 29 aña kende a bisa polisnan cu un dama a dal'e cu un botter sin ningun motibo. E tabata tin un kap na su boca y tambe e tabata burachi. Polis a bis'e pa e bay Poli y despues pasa na recherche pa duna keho. Polisnan a bay na un bar un tiki mas pazuid y a topa cu e muher D.P.A.P. naci na Colombia di 27 aña. E muher a bisa cu e homber E.D. a mishi cune y el'a pasa e homber un wanta. E homber E.D. tambe a debolbe e wanta bek y e ora ey el'a dal e homber cu un botter. E muher D.P.A.P. tambe tabata burachi y e tabata tin un hincha den su frenta. Polis a bise cu e por pasa na recherche pa e entrega keho. Tambe polis a duna e Chines doño di e Bar Restaurant un bon scual pasobra e mester cera su lugar ya cu ora di cera a pasa.

Na Noord:
Homber y dama cu problema a bringa cu otro

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 11:25 di mainta patruya di Noord a bay na un cas den Caya Franse Bloem pa un homber cu ta bringando cu un dama. Na yegada polisnan ta papia cu e dama B.D. di 33 aña kende a bisa cu e y su ex- amigo R.C. di 34 aña a kibra cu otro. E señora B.D a bay keda na un cas di un amiga. E homber R.C. tabata burachi y a bin na cas di e mama di B.D. pa busca problema. R.C. a rabia tambe door cu B.D. a coy e computer di dje. Tambe el'a reclama cu R.C. debe su persona 75 mil florin. E homber R.C. a bin cas cu su mama y tambe nan yiu. E homber a gara e ama di patras y a dal'e un paar di golpi. Despues a mande un botter di whisky. Polisnan a conseh'e pa bay recherche. Patruya a bay na un cas na Bloemond pa busca e homber. Aki e homber a duna e otro banda di e medaya. Segun e homber e dama B.D. a yame diferente biaha na su apartamento y a bis'e cu e ta cende su pañanan y tambe e apartamento na candela. Ora e homber a bay na e apartamento, el'a haya falta di su computer. E ora ey e homber a bay na cas di B.D. pa averigua tocante e computer. Ora cu B.D. a weita R.C., el'a bira agresivo y a coy un botter di whisky pa dal e mama cune. El'a tene e dama y a lucha cune pa kita e botter for di dje y den e luchamento e botter a cay kibra. Despues di esey el'a bay for di e lugar. Polis a conseh'e tambe pa e pasa na recherche pa duna keho.

Na Noord:
Polis a pidi señora pa mara cacho si e ta morde

STA. CRUZ -- Dialuna 8:40 di anochi patruya di Noord a bay na un cas na Kurimiauw unda un señora a wordo mordi pa cacho. Aki polisnan a papia cu e señora M.B. naci na Hulanda di 22 aña kende a bisa cu un paar di cacho na altura di Camay a mord'e. El'a mustra polisnan su pia robez na altura di su rudia unda e tabata tin un mordi. Tambe el'a bisa cu el'a bay Poli pa tratamento medico y esaki a cost'e 130 florin. Polis a bay na e cas di doño di e cacho, señora E.de C. naci na Republica Dominicana di 57 aña kende a bisa cu enberdad cu e señora a bin cerca dje y e no tin auto pa hiba e señora Poli. El'a bisa polis cu e tin tres cacho y cu no ta su cacho so a ataca e señora. Tambe tabata tin e cacho di su bisiña. Su situacion financiero ta poco frega y e no tin placa pa paga e señora. Polis a bise cu e mester pone su cachonan na cadena.

Na Noord:
Si e no kier bo mas, bis'e ayo anto

STA. CRUZ -- Dialuna pa 10:15 di anochi e homber R.O. naci na Curaçao di 34 aña cu e dama E.W. naci na Colombia di 41 aña a presenta na warda di Noord. E dama a bisa cu e tin problema cu e homber R.O. E homber R.O. a menaz'e cu e ta dune un bati. Tambe e homber a laga sa cu e dama ta pone cacho p'e. E dama ta huur un kamber den su cas cu un otro homber. E muher kier kibra cu e homber R.O., pero e homber no kier. Nan a bay pafor pa papia y despues nan dos a subi auto y a bay for di e lugar.

Pa combati criadero di Dengue
Bin cu un campaña di limpieza unda cu Dump ta free of charge

STA. CRUZ—Pueblo ta dispuesto pa haci limpiesa den nan becindario di nan cas, pero hopi hende no tin e auto pa bay Dump ni e 10 florin pa paga pa tira sushi. Pueblo ta pidi Ministerio di Salubridad pa tambe coopera cu e pueblo, pa duna nan e oportunidad di hiba nan grofvuil dump gratis. Pasobra un simpel tire bieu por costa un hende 10 florin. Tambe pa e trucknan di sushi hiba e sushinan cu normalmente nan no ta carga. Sigur esaki lo ta un bon idea, si encaso Minister Booshi Wever coopera pa stimula nos hendenan pa duna nan un siman di tempo pa limpia rond di nan cas. Un otro bon sugerencia pa cu e beerputnan cu tin na cada cas, ta pa benta gasoil den e pos. E larva y sanguranan comun cu ta gusta haci e beerput nan habitat, ta muri ora cu e awa sushi contamina cu gasoil. Otro bon sugerencia ta pa tur e plasnan y damnan cu tin para rond di Aruba, wordo dera cu tera, of kita e lelinan cu ta caba cu e bida di e piscanan cu ta come larva di sangura. Pesey mes ta bon pa schakel DOW pa yuda cu tur e lugarnan aki cu ta un posibel criaderonan di sangura. Gobierno ta haci lo posibel pa bringa Dengue pero si nos hendenan mes ta haci posibel e criaderonan di sangura den nos cura di cas, anto nunca nos no lo libra di Dengue.

MEP semper a respeta tur protesta y manifestacion!

Benny Sevinger ta asina ignorante cu e no sa cu desobediencia cometi intencionalmente ta un delito

STA. CRUZ-- Ta parce cu e parlamentario di AVP sr. Benny Sevinger den su ignorancia (bobedad?) no sa kico ta e diferencia entre



'desobediencia' y 'protesta/ manifestacion'.

Den e conferencia di lamento di tur dialuna sr. Sevinger a declara cu Minister President Nelson Oduber ta un persona anti- democratico, pasobra e no kier pa ningun hende protesta of manifesta den e pais aki. Esaki ta un mentira flagrante di sr. Sevinger.

Locual sr. Oduber a declara recientemente ta cu e partido malperdedor di e ultimo eleccion, esta AVP no por pidi pueblo pa desobedece autoridad, desobedece orden publico, desobedece gobierno, pasobra e pidimento pa desobediencia aki ta un hecho castigabel. Partido MEP kier a splica sr. Sevinger en breve kico ta para den e diccionario van Dale tocante desobediencia: **"opzettelijk gepleegde ongehoorzaamheid is een misdrijf"** (desobediencia cometi intencionalmente ta un delito/crimen)!

Sr. Sevinger, locual abo y bo partido AVP intencionalmente kier fomenta den pueblo, esta desobediencia ta un delito y p'esaki abo y bo secuasenan siguramente lo mester wordo warda pa un tempo basta largo den prison, mescos cu a sosode cu sr. Brown na Curacao! Hecho ta cu e gobierno actual di MEP ta un gobierno democratico y ta tolera tur clase di protesta y/of manifestacion y nunca a haci intento pa stroba esakinan.

Nos tur ta testigo con durante e ultimo 4 añanan un cantidad di organizacion y sindicato a lanza protesta contra gobierno di MEP, entre otro e protestanan di e taxistanan, chofernan di autobus, doñonan di kiosco, muchanan di school, ambtenaarnan, sindicatonan den union y hopi di nan a wordo treci na man door di e dirigentenan di AVP. Den un forma democratico tur a bin dilanti oficina di gobierno y a protesta y manifesta den tur trankilidad sin wordo stroba door di nos gobernantenan.

Y no mester lubida cu tur biaha e ministernan di MEP a duna valor y respet na e manifestantenan door di baha pa tuma e manifesto y scucha kico ta biba den tur esnan cu tabata protesta.

Un gobierno dictador y abusador

Sinembargo contrario na e democracia bibo aki, durante e gobernacion di sr. Benny Sevinger tur e protesta y manifestacionnan no tabata tin ningun clase di valor pa nan. E demonstrantenan tabata wordo menosprecia door di e gobernantenan di AVP cu no tabata baha pa tuma ningun manifesto y tabata prefera di huy for di porta patras di Bestuurskantoor, bay te Jaburibari pa sinta dal drinks lagando e demonstrantenan na gritamento dilanti di oficina di gobierno.

E arogancia y terkedad aki di parti e ministernan di AVP, esta pa no baha y ricibi e manifesto ta e causa principal cu den pasado un auto a wordo kima y tambe cu e manifestantenan a ocupa e sala di Parlamento. Ora cu den pasado partido MEP cu su miles y miles di hende a bay protesta tabata pa cosnan grandi, manera protesta masal contra Fabela p'asina salvaguardia nos patrimonio Setar, protesta masal contra e proyecto corupto di Race Track, protesta masal contra e gobernacion di 28% etc.

E democracia cu e partido AVP ta practica ta asina 'bibo' cu nan gobierno durante 1987 pa 1988 a goberna cu solamente 28% di e electorado y esaki a conduci cu partido MEP a organiza na Augustus 1987 un accion di firma y a resulta cu 14578 persona a firma pa core cu e gobierno di mas anti-democratico den historia politico di Aruba.

Tambe nos partido a organiza e tempo ey, 5 di Mei 1988, un manifestacion masal contra e gobierno di 28% aki. Y kico e gobierno anti-democratico di Benny a haci ?

E gobierno di AVP a purba obstaculiza MEP pa organiza e manifestacion aki. Polis a haya orden pa no duna MEP permiso. Sinembargo MEP a bay corte y huez a dicta cu gobierno di AVP mester bin na un areglo cu MEP, esta pa haya permiso pa manifesta durante mey ora dilanti oficina di gobierno. SI, mey ora so !

"Benny, esaki ta prueba palpabel te con leu nos mester a bay pa restablece democracia y libertad pa protesta den e pais aki, pasobra bo gobierno tabata un gobierno anti-democratico, dictador y abusador. Awe cu ki cara abo por tilda MEP di ta contra cualkier protesta den e pais aki?"



Tin un ley, bo mester di permiso



STA CRUZ – Algo cu sigur ta hala nos antencion ta e asunto di borchi rond di Aruba e ultimo temponan aki. Pa basta añanan caba hopi hende ta haci uso di borchi pa asina haci propaganda pero pa esaki e ultimo aña mester di un permiso. Pa e motibo cu DOW nunca no a haci nada ta pa motibo cu hopi di nan ta riba un tereno priva. Pero ora esaki ta trece su peligernan si DOW ta tuma su accion cu mester. Den un entrevista cu director di DOW sr. Jossy Figaroa a duna Solo di Pueblo di compronde cu pa algun aña pasa caba tin un ley cu a ser pasa den parlamento y cu awor si nan ta un poco mas streng cu esaki pa loke ta ponemento di borchi. Ultimo tempo aki Aruba tin hopi biento y ta pone cu hopi di e borchinan aki ya tin algun tempo ta cuminza los for di otro, riba e portet aki por mira con un di e borchinan aki cu tin hopi aña poni riba caminda di Savaneta ya a cuminza ta los. Riba esaki DOW a duna di conoce cu nan ta bay yama e doño ya cu DOW si sa ta ken ta doño pa asina waak kico por ser haci prome cu bira mas laat y mas peligroso pa e automobilistanan.



Riba un otra asunto tambe nos a puntra di sr. Figaroa riba e caso di pone momento di posternan di actividad cu ta ser poni tur caminda y no ta ser kita despues. Esaki no ta algo malo pero si despues di tempo e ta haci e lugar bira hopi mahos si waak bon cuanto poster ta ser poni rond di nos isla. Sigun DOW ora cu ta un lugar publico DOW hunto cu dip ta drenta den accion pero ora ta trata lugar priva si nan no por haci nada riba esaki. Tambe e otro cos ta cu polis tin diferente ley cu ta stroba di actua den casonan asina. DOW lo sigui waak e casonan aki y sigur hunto cu Solo di Pueblo nos lo duna un man pa controla esaki pa waak cu e casonan aki no lo pasa mas. Importate ta pone nan pero despues kita na tambe pa motibo tur esaki ta yuda pa asina mantene Aruba limpi cu cu despues di e famoso 10 florin Aruba a haya hopi mas sushi rond pero esaki ta un caso cu Solo di Pueblo lo bin cu ne mas den siman.



Un baluarte den e lucha di Aruba pa su Status Aparte a bishita Premier Nelson Oduber



STA. CRUZ-- Diamars mainta Minister President Nelson Oduber a ricibi bishita di cortesia di e pareha Harmen y Hilda Geurs-Bosma cu actualmente ta residencia na Friesland (Hulanda). Den pasado den e lucha di Aruba pa su Status Aparte sr. Geurs tabata miembro activo den RaadsCommissie Onafhankelijkheid Aruba (RCOA) representando clero. Tambe el'a participa den tur cumbre y conferencia di Mesa Rondo.
Cada biaha su persona ta bin Aruba pa waak e desaroyo despues cu Aruba a haya su status autonomo den Reino Hulandes.
Minister President Oduber a aprecia masha hopi e bishita aki y a obsekia un buki di Nel y un moneda conmemorativo di Betico na e pareha Geurs-Bosma.

Di acuerdo cu Parlamentario di MEP Dirk Dumfries

AVP TA UN MAL PERDEDOR Y TA SIGUI CU SU ENVIDIA CONTRA TUR LOKE TA POSITIVO DEN E PAIS AKI

STA. CRUZ--E speranza grandi di e pueblo Arubano tabata cu durante e temporada di Carnaval, cu tur partido politico sin excepcion lo respeta e temporada aki y uni pa haci e fiesta aki algo grandi. Es mas ta spera di un y tur cu lo traha pa progreso y bienestar di e pais aki. Sinembargo pueblo a keda hopi defrauda ora cu nan a mira con miembronan di partido AVP ta continua cu e mesun racha di envidia, rabia, venganza y destruccion y no kier mira nada positivo sosode den e pais aki. Mester custumbra cu nunca e pueblo lo haya un aliento, algun palabra positivo di dirigentenan di AVP, esta cu Gabinete Oduber ta haci bon pa e comunidad aki. Pueblo ta puntra si nan mes ta ciego of nan no kier mira tur locual cu a sosode durante e ultimo 4 añanan ta positivo pa e pais. Innecesariamente ta papia di desobediencia di pueblo, cu nos florin ta devalua. Mientras cifranan di Banco Central di Aruba mustra cu nos economia e ultimo tres añanan a crece y los sigui crece cu 2.4%. Cu gobierno mester baha su gasto y mehora e clima di inversion mirando cu turismo ta nos pilar di mas importante. Mester bisa cu a baha e desempleo di 7 pa 6%.

Si repasa algun proyecto cu a wordo completa durante e ultimo 4 añanan anto por papia cu ta existi stabilidad economico aki na Aruba. Un pueblo ta den desaroyo na momento cu e construccion di casnan social na Bushiri (190 cas), na Cura Cabay (120 cas) y na Seroe Patrishi (30 cas) a tuma lugar. Gabinete Oduber no a sinta keto y a percura pa careteranan rond Aruba (52 miyon florin) a wordo construi. Pa loke ta e maneho di Husticia a percura pa construi un warda di Polis na Noord y un Centro di Husticia na Santa Cruz. Pa loke ta nos enseñanza a construi edificio di EPI na Seroe Blanco, un school



preparatorio y basico na Morgenster, localnan nobo di fisica y tecnica pa 8 school di MAVO y Colegio Arubano, school preparatorio y basico na Sabana Basora, 11 klas pa Maria College, renobacion y ampliacion di Colegio Laura Wernet y Colegio Sagrado Corazon. Gobierno a inverti pa medio di un edificio pa Fondo di Pensioen na Seroe Blanco. Mirando e necesidad y cumpliendo cu deseo di pueblo pa renoba e Dump na Parkietenbos. Pa e habitantenan di P'ariba di brug a construi un Centro Medico na San Nicolas. WEB, ELMAR y SETAR a invert den Centrale nobo pa asina garantiza un suministro continui na pueblo. Cu orguyo nos deportistanan a mira cu Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord a bira un realidad. Asina por sigui cu e lista di mas cu 175 proyecto di sector publico so, pa no papia di proyectonan realiza pa sector priva. Pa añanan 2006 e Gobierno Oduber IV cu poder di Dios lo finalisacion di e siguiente proyectonan: edificio pa Finanzas/Belasting, edificio pa Infrastructura, edificio pa Rekenkamer, SER, Raad van Advies y DBB, casnan social na Jaburibari (60 cas), Cas pa Anciano na San Nicolas, Centro Ortopedagogico, renobacion y ampliacion di KIA, edificio di DTI, segundo fase di Dump na Parkietenbos, Parkenan recreativo y deportivo na Jaburibari, Simeon Antonio y Yara, Terminal di Arubus na San Nicolas, Compra di 8 bus pa Arubus, mudamento di Waf pa Barcadera, Plan Sasaki pa San Nicolas, un of mas hotel cu golf course lo wordo construi. Tur e proyectonan aki a wordo logra y nos ta haci un suplica dramatico riba nos opositornan pa demostra cu nan ta Arubiano di berdad y no Arubiano segun ta conveni nan. Pa loke ta inversionan di sector priva esaki ta inmenso y den un otro articulo lo amplia mas ariba proyectonan den Valero, na Aeropuerto, e Shopping Mall nobo den Centro di Playa y banda di e High Rise Hotel.

AAA ta garantiza suministro di aviacion fuel pa aerolineanan

Valero ta sigui suministra aviacion fuel via Aeropuerto

STA. CRUZ-- – Aruba Airport Authority N.V. y Valero Marketing & Supply Aruba N.V.
a yega na un acuerdo cu Valero, pa nan sigui suministra aerolineanan na Aruba cu aviacion fuel te cu aña 2016.
Diabierna 10 di Februari 2006 na e oficinanan di Aruba Airport Authority (AAA) e contractnan a keda firma. AAA su Managing Director Peter Steinmetz a bisa cu en bista di e bon relacion cu tin cu Valero y e bon servicio cu Valero ta duna na aeropuerto AAA e ta contento cu e relacion aki por continua.

E contractnan a keda firma door di e respectivo Managing Directors di e companianan, Sr.Glenn Geerman di Valero y Sr.Peter Steinmetz di AAA. E contract ta core te final di 2016.



Parlamentario, sr. Benny Sevinger ta reacciona ariba nos Prome Minister



STA. CRUZ -- Sr. Sevinger ta bisa cu Prome minister no tin control ariba gobierno y tampoco ariba loke e mes ta trece dilanti. Prome minister ta bisa cu pueblo no por desobedece un gobierno legitimo, e pueblo aki no tin derecho di protesta. Den pasado nos por a mira tempo di racetrack y cu prome minister a wordo yama door di gremionan comercial, gremionan sindical pa bin sinta na mesa y pa bin regla hunto e problema di racetrack pasobra e tabata agita e pueblo cu a bay protesta. Por a tuma nota di un carta cu e tempo ey a bisa cu ta plat e ta bay pone Aruba.

Anto awe Prome Minister ta bisa cu e pueblo no tin e derecho di bay protesta pa locual e ta ocasionando den e pueblo aki. E dolornan cu e pueblo ta sintiendo na e momento aki.
Ta imposibel cu un pueblo por sinta trankilo ora cu abo ta hisa prijs di AZV, bo ta aumenta e prima di AZV, mucha nan pan ta wordo kita for di nan boca pasobra mayornan mester paga AZV, nos grandinan ta den problema financiero grandi pasobra nan tin cu paga extra cu abo a pone pa AZV. Bo no kier pa nan protesta, bo ta prohibi nan pa protesta, haci bo mes e pregunta si bo tin e derecho ey.
Ora cu mira dengue ta pasando ariba nos pais, dengue ta azotando nos pais, gobierno no ta haci nada. Si fraccion di AVP no a pone presion pa pone gobierno cuminza actua, awe nos den expertonan di afor cu a bin actua. Bo ta puntra bo mes, pueblo no tin derecho di actua. Ora bo ta pone medidanan p.e. pa tiramento di sushi na dump, nos pueblo tin di saca placa, bo ta kere cu e pueblo aki no tin derecho di protesta?

Ora cu bo mira cu campañanan ta wordo cori cu placa di pueblo, pueblo ta bibando den un pobreza na e momentonan aki bo ta kere cu e pueblo no tin derecho di protesta. Ora cu mira tur e desaroyonan aki no por saca ningun conclusion cu e pueblo aki tin derecho di protesta. Tin pobreza creciendo, awa, coriente y gasoline ta subi tur dia y pueblo no por paga pa e cosnan aki.
Pueblo tin derecho di protesta. Protesta no ta bay kima auto manera cu a haci'e den pasado pero si pone bo voz caminda bo ta bisa cu bo no ta di acuerdo cu e gobierno aki cu ta hinca man den bo saco y duna previlegiadonan y famianan y esnan rond di nan y ta kere cu e pueblo tin cu guia tur esaki. AVP no ta acept'e.

Bo ta stima bo bida, bisti bo helm





STA CRUZ – Den fin di siman un reportero di Solo di Pueblo ta capta e momento cu un brommer cu un dama ta core pasa auto manera loco riba Caya Betico Croes. Loke mas a hala nos antencion ta cu esun cu ta core e brommer mes tin su helm pero e mas importante cu ta e dame cu ta sinta patras no tin nada riba su cabez.
Sigur ta algo pa tur esnan cu ta sinta riba un brommer cuminza pensa un tiki mas riba nan mes cu e helm aki por yudabo den un momento asi peligroso ora ta trata core riba un brommer, especialmente ora ta core pasa auto manera hende loco riba caya.
Riba e portet por mira momento cu nos camara ta capta e dama aki sinta sin tene nada y tampoco cu helm. Esaki ta cosnan cu hopi biaha nos ta lubida especialmente den e temporada aki di carnaval caminda alcohol ta hunga un wega.
Solo di Pueblo kier pidi tur esnan cu ta core tanto como e chofer of sinta patras pa bisti bo helm pa cualkier cos cu lo por pasa riba caminda ya cu esaki ta pa bo mes un bon.

Nos mester cuminza pa caba cu dengue nos mes

STA CRUZ – Ayera merdia e departamento di Gele Koorts Muskieten Bestrijding a yama un conferencia di prensa pa loke ta trata un dunamento di demostracion na prensa pa mustra e pueblo ta con mester haci limpi rond di cas pa evita mas dengue.

E conferencia a ser habri pa sr. Vicente Krozendijk kende ta e hefe di GKMB, kende a duna di conoce riba e criaderonan cu a ser haya rond di Aruba den e ultimo dianan cu a pasa.

Y tambe a duna un demostracion riba con e pueblo por yuda pa stop criadero di dengue rond di cas y aki na Aruba" segun sr. Krozendijk.

Manera ta conoci, dengue ta bin door di un pica di sangura cu ta afecta pa un bacteria cu ta ser produci rond di cas, specialmente unda tin awe para den diferente baki di mata of otro tipo di sushi rond di cas.

Tambe sr. Krozendijk a duna di conoce riba un portet cu di e mapa di Aruba unda tur nan ya a pasa ta spuit y controla den e barionan rond di Aruba.

Segun Sr. Krozendijk un total di 80 % di Aruba ya a ser gespuit rond caba pero ta falta ainda un paar di lugar mas y tambe ta falta hopi lugar pa pasa controla.

Pero pa sigui cu nos no por sigui haya mas criadero, nos tur di Aruba mester cuminza ta mas cooperativo y tambe yuda duna un man rond di cas pa asina evita esaki sigui bira cada dia mas grandi.

Tambe riba e portetnan por mira un demostracion cu a ser haci durante e conferencia di prensa pa loke ta trata control cu cada hende lo mester haci rond di cas como tambe rond di negoshi si tin pochi di mata, tire, bleki of algun otro cos cu por trece criadero rond di cas.



Ora di haci baki limpi no slang'e so, pero preferiblemente usa un spons pa fregue bon pa kita e wueboanan



Riba e potret aki por mira tur e arianan cu a wordo gespuit caba



Unda dengue ta wordo cultiva ta den luganan cu menos nos tur ta spera: 1 den tayo di e pochi di mata, 2 den pochi di mata, 3 den canicanan benta pafo

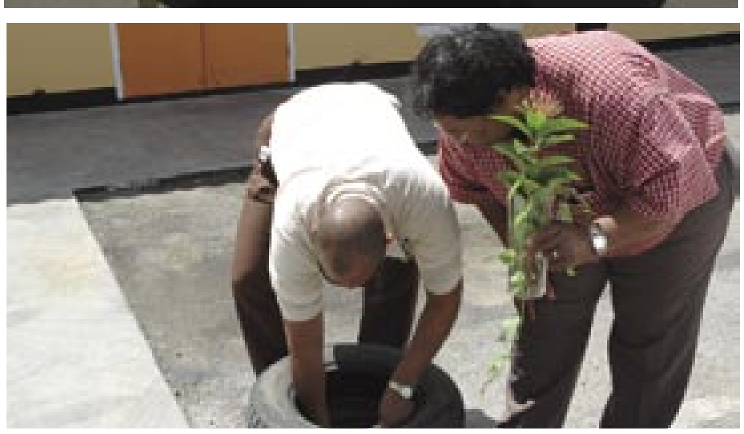


















Lighting Parade n





















na San Nicolas

Foto pa Jan Poets















Parada di Luz

Foto pa Edvard



















Contesta di Minister di Salubridad, Publico y medio Ambiente, sr. Booshi Wever

Na miembronan di Parlamento, Sres. Lee y Visser Minister ta dispuesto pa amplia den e 'vragenuurtje'



1. Esey no ta corecto. For di Oktober caba Dengue Outbreak Team (DOT), cual ta un grupo di trabao di Departamento di Salud a sali cu informacion na prensa pa informa cu casonan di dengue ta aumentando y den luna di November y December tambe na television y na diferente radioemisora caminda cu DOT tabata duna informacion tocante e aumento di dengue. E departamento di Departamento di Salud, GKMB, tambe a sali mas agresivo tanto na television, radio y tur medio di comunicacion mustrando riba e aumento den criadero y cu peticion urgente na pueblo pa coopera y elimina criaderonan.

2. Esaki no ta corecto. Ningun ora so tabata tin decision of intencion pa mantene e cifranan aki paden y no divulga esaki.

3. Por waak esaki riba e tabel adhunto. E cifranan te cu 7 Januari 2006 a wordo procesa dia 19 Jan.2006 na departamento di Epidemiologie di Departamento di Salud. Esaki a wordo manda via email dia 23 Januari pa tur corantnan local, den forma di un articulo y tabellen adhunto. Por a mira e cifranan aki dia 28 Jan e.o. den Diario. Sinembargo no a menciona cu e cifranan aki a wordo suministra door di Departamento di Salud.

4. Na momento cu DSP ta haya ta necesario y responsabel pa duna información, e ta haci esaki manera tabata e caso por ehempel dia 23 di Januari ultimo.

5. Esaki ta un discusion cu mester tuma lugar entre cientificonan. E ta un definicion descriptivo, unda e palabra riba su mes kier meen: aumento pa cu e promedio. E palabra outbreak tin un significacion equivalente. E promedio y aumento ta wordo calcula a base di informacionnan cu ta wordo registra door di departamento di Salud.

6. Nos no tin ningun caso registra di turista cu a wordo infecta na Aruba. Tur persona of paciente ta conta pa Departamento di Salud, no ta haci distinción. Manera ma bisa anteriormente no tabata tin ningun decision ni intencion pa keda sin duna informacion di cantidad di caso di dengue na pueblo.

7. Tur trabao di Departamento di Salud ta wordo evalua periodicamente. Si ta necesario lo haci ahustenan.

8. Nos no mester bay den speculacion. Diferencia di opinion ta existi tur caminda. Importante ta cu ta pone tur atencion na combatimento di dengue locual ta loke Departamento di Salud Publico ta haciendo. A pesar cu lo por tin diferencianan di opinion e director ningun momento a stroba of stop e team den e cumplimento di nan tareanan den e combatimento di dengue manera acorda pa e director. Y reunion cu e team ta tumando lugar manera debe ser.

9. E informacion aki no ta corecto. Waak contesta 8. Departamento di Salud ta enfatiza cu e problema di dengue ta un problema di nos tur. Pues Departamento di Salud ta haci su trabao y pueblo y tur otro sectornan tambe mester carga nan responsabilidad.

10. E comision ta un comision interno di Departamento di Salud. Manera bisa anteriormente caminda mas hende ta traha cu otro por tin diferencia di opinión. E informacion cu ami tin ta cu director y su team ta trahando conhuntamente. Pa e situación actual Departamento di Salud a intensifica su trabaonan y a pidi ayudo técnico di PAHO.

11. Den pasado tabata traha a base di palabracionnan interno, según e nivel di ciencia di e momentonan ey y e medionan disponibel. Aña pasa e comision a traha un prome versión di un conceptprotocol cu a wordo duna na e director pa evaluación di esaki. Na momento cu e versión definitivo ta cla, esnan interesa por haya copia di esaki.

12. Manera menciona anteriormente no tin ningun protocol valido di e comision cual ta aproba pa e director. Ainda ta traha según palabracionnan interno cu ta basa riba e nivel di ciencia di e momentonan y e medionan disponibel.

13. Ministro tin comunicacion cu director di Departamento di Salud diariamente y cada momento cu esaki ta rekeri.

14. Tin comunicación y cooperación entre e partnernan manera palabra. Ta hopi prematuro pa por indica cu e situación ta incontrolabel.

15. Na December Ministro a wordo informa cu e casonan di dengue tabata aumentando y na Januari el a wordo informa door di e director cu esaki a sigui aumenta.

16. Minister a pidi departamento pa sigui cu e trabaonan haciendo tur locual ta posibel pa combatimento di dengue.

17. Sushamento di nos isla ta algo contra ley y esey ta conta tanto pa e ciudadano como pa e empresanan. Tin lugar specifico pa deposito di e sushinan.

18. Departamento di Salud Publico atraves di GKMB tabata controla tur lugar. Na hospital pacientenan ta wordo protegi según e protocol di higiena di hospital manera ya a wordo splica den otro conferencia di prensa door di e higienista di hospital.

19. Departamento di Salud Publico ta dispone di un sistema di vigilancia adecuado. Manera cu tin un aumento di un maleza infeccioso mesora esaki lo wordo constata. Door di esaki Departamento di Salud lo por tuma accion cu e medionan disponible

Segun fraccion di RED:

MEP y AVP: un ta tapa pa otro

STA. CRUZ--Algun tempo pasa sr. Rudy Lampe a pidi Minister di Finanzas, sr. Nilo Swaen, pa entregue como parlamentario copia di e jaarrekening di e ultimo añanan di Pais Aruba. Awor el'a bin comprende pakico e no a haya contesta.

Nan no ta existi of ta existi di un manera deficiente, segun Controlaria General di Aruba. Den Parlamento nos a trata dia 12 di Februari un carta di Controlaria General di Aruba, cu ta revela e mal maneho financiero di MEP y AVP.

Sr. Rudy Lampe ta cita: "… gaat de Rekenkamer ervan uit dat de jaarrekeningen 1997-2004 oncontroleerbaar, althans niet op efficiente wijze te controleren zijn".
Nan no ta controlabel, pasobra "henter e organizacion administrativo y control interno na Directie Financien y den henter e aparato di gobierno ta deficiente y nan no ta funciona at all of ta funciona onvoldoende".
AVP y MEP ta mescos: nan a mantene e caos financiero aki pa nan por sjoemel cu placa di pueblo, malgasta placa di pueblo, desaparece placa di pueblo.
No ta RED ta bisa, ta Controlaria General di Aruba ta bisa cu pa añanan largo gobiernonan a maneha di un manera irresponsabel e placa di pueblo di Aruba.

Awe fraccion di RED ta entrega e prueba cu AVP y MEP ta tapa pa otro, pasobra tur dos ta mescos den nan maneho descabeya cu placa di pueblo. Mi ta cita:

"…dan ziet de Rekenkamer zich genoodzaakt om de jaarrekeningen 1997 tot en met 2004 naar de minister van Financien terug te sturen met de mededeling dat de kwaliteit van de jaarrekeningen het haar onmogelijk maakt haar wettelijke taak uit te voeren".
Esta berguenza, Controlaria General ta duna AVP y MEP un dikke onvoldoende pa loke ta nan maneho financiero. Nos camindanan ta na werki, nos schoolnan ta na werki, no pa falta di placa sino pa mal maneho financiero di AVP y MEP.

Tur hende ta corda cu a pidi sr. Nilo Swaen relatonan di CAD y no a haya nada. Awor sr. Lampe a bin comprende pakico. Controlaria General mes a keda nenga acceso na CAD ("weigering van toegang aan de CAD"). CAD a haci un investigacion critico riba tur e gastonan di personal y nombracionnan politico door di gobierno di MEP y Controlaria General no por haya acceso na e informacion aki.

Mas leu ainda, gobierno di MEP no kier pa Controlaria General investiga e proyecto di dump na Parkietenbos.
"De weigering van toegang aan de CAD heeft onder andere tot gevolg dat ook geen onderzoek kan worden gedaan naar de investeringen inzake de Dumpplaats Parkietenbos".
Si nada robez a tuma lugar, kico minister Booshi Wever tin di sconde anto?

E berdad ta: MEP y AVP no kier anda cu placa di pueblo di un manera transparente pa nan por sigui sconde nan mal maneho financiero.

Pa por ofrece proteccion total den Carnaval

Aruba Aloe presente cu su productonan durante paradanan di Carnaval



STA. CRUZ-- Na momento cu bo ta bailando durante e paradanan di Carnaval, sea bo ta den e parada of bo ta para den banda, bo no ta sinti mes cu e solo ta briyando asina fuerte. Asina mes, aunke cu ta durante algun ora so, toch bo cuero lo por haya efecto di kemadura di tal forma cu lo bo keda sinti bo cuero ta pica pa algun dia largo.

Ta pesey mes e "Aruba Aloe Promotion Team" ta riba caminda durante e dianan di parada di Carnaval pa asina ofrece proteccion total na tur participante y esnan para den banda riba e ruta di Carnaval. Durante e parada di mucha di diadomingo ultimo na San Nicolas, por a mira e team special aki den nan auto special color oranje. E idea di e color di e auto ta pa asina promove e producto "Waterproof SPF 30 Sunscreen" cu ta e producto ideal pa usa durante e paradanan di Carnaval. E producto aki ta sigura'Bo cu lo bo no kima si bo usa e producto aki durante e oranan cu bo ta para den banda of bo ta jump den e parada di carnaval.
Como un gesto di aprecio na e comunidad di Aruba, e team special di Aruba Aloe lo regala un "frisbee" cu cada compra di un di e suncreennan di Aruba Aloe.
Ta recomenda tur hende pa tira un bista riba e auto special y e team di Aruba Aloe pa e weekend venidero durante e parada di mucha na Oranjestad.

Remitido:

NA E AGITADORNAN DEN NOS PUEBLO

Ora cu abo ta papia di protesta, bo tin razon cu tur hende tin nan derecho pa duna nan opinion. Pero ora abo e lider y tambe otronan den bo partido Arubaanse Volks Partij, cu su meta ta solamente pa trece intrankilidad den e pueblo boso ta hopi fout bezig.

Mi por a tende den un di boso tan famoso ruedanan di prensa di tur dialuna, Lider di Arubaanse Volks Partij, a grita duro pidiendo pueblo pa lanta y desobedece gobierno di Aruba.

Boso meta ta pa sigui cu boso campaña di miedo y trece desunion den e pueblo por medio di un golpi di estado of un guera civil.

Boso mester comprende algo cu ora bo pidi e pueblo pa desobedece Gobierno, ta mescos cu bo bisanan pa bay y comete actonan contra ley ora cu den un pais democratico cu un gobierno democraticamente eligi, bo mester tin respet pa bo gobernantenan cu maske cu bo no ta di acuerdo cu nan of nan no ta di e mesun color politico cu bo, bo mester comprende cu ta un gobierno pa e pais den su totalidad.

Boso ta papia di cooperacion di un y tur pa combati crimen y actonan contra ley y den e mesun rosea boso ta pidi pa e pueblo desobedece e gobierno. Un cos cu boso mester comprende, cu ora bo pidi pueblo pa comete actonan castigabel pa ley, bo tambe ta haciendo actonan contra nos constitucion y nos leynan vigente. Boso ta kere cu si por ehempel un grupo cu mester kere y haci loke boso ta pidi pa ta desobediente contra nos leynan ta keda ey so? Anto e ora boso a perde tur sorto di sentido comun. Ami ta kere cu boso mester ta biba den un mundo di fantasia of boso a perde tur norma y valornan cu un Arubiano mester tin pa su famia bisiña y su pais.

Mi por a tuma nota tambe cu un miembro di boso Partido “Arubaanse Volks Partij”, ta bisa cu Prome Minister ta contra pa pueblo protesta. Esey ta algo cu ta completamente saca for di contexto, pasobra ta netamente e gobierno actual ta esun cu ta respeta tur opinion di pueblo y semper a duna un y tur e respet di nan derecho pa protesta ta e gobierno actual ta esun cu tur biaha cu tin un protesta, of un entregamento di manifiesto a sa di manda e minister corespondiente pa acerca e grupo y ricibi nan, scucha nan preocupacion y ricibi nan manifiesto.

Contrario cu boso gobernantenan den pasado a laga gruponan grandi di protestadornan para pa oranan largo y nunca a sa di dunanan e respet pa enfrentanan, scuchanan of ricibi un of otro manifiesto. Boso no ta corda e famoso comentario di Ex Prome Minister Eman: “Mi no ta mira ningun hende” , ora cu tabata tin miles di manifestantenan cu a bini pa protesta nan malcontento pa hopi asuntonan cu e gobierno di e tempo ey tabata eherce of no eherce ,manera e famoso caso di Air Aruba.

Boso no ta corda con enbez di baha for di e stul cu boso tabata pega riba dje manera cleconchi y bin tende boso pueblo, a manda e tempo ey Blue Team pa bini y pusha e pueblo, manda polis pa usa gas lagrimoheno pa core cu e protestantenan. Y awor bo kier haci manera “yo no fui”.

Ta un berguenza cu nos pueblo humilde y respetuoso mester tin representantenan di pueblo manera boso di e tan famoso Arubaanse Volks Partij,cu no por acepta cu e Gobierno actual ta uno democraticamente eligi. Tur hende tin e derecho, di acuerdo cu nos constitucion, pa demostra contra cosnan cu nan ta kere cu no ta bon, pero ora cu boso di Arubaanse Volks Partij ta bisa pueblo pa desobedece un Gobierno legitimamente eligi ta un acto contra ley y contra e democracia cu nos ta disfruta di dje riba e pais cu yama Aruba .Actonan asina manera di boso di AVP mester keda condena pa e mes un pueblo cu boso kier pa bay contra nos leynan vigente.

Pa termina mi kier a pidi boso di Arubaanse Volks Partij, si boso no tin nada pa contribui pa resolve e problemanan cu nos pais tin, no habri boso boca y bisa nada pasobra ora bo pidi pueblo pa desobedece ley, bo mester corda cu boso tambe ta biba riba Aruba ,

”Y ORA BO SEMBRA BIENTO BO TA COSECHA HORCAN”

E BARCO DEFENSOR DI PUEBLO

Pa un oido intacto ... evita boroto su impacto !

Mensahe di Quota International of Aruba

STA. CRUZ – Quota ta informa cu durante e parada di mucha di San Nicolas e publico y participantenan tabata tin hopi interes pa uso di earplugs. Mas di mil earplugs a ser distribui. Quota ta contento cu e bon aceptacion den e publico general pa e peligernan pa bo oido.



Si ta posibel busca bo earplugs prome cu e paradanan pa no keda decepcioná.

Quota tambe ta haci un invitacion na tur su miembronan pa join den e distribucion masal aki di e earplugs.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Lenny Theysen (tel 585-8909) , Alexia Semeleer (tel 582-1566 ext. 31) of Annemieke Dijkhout (tel 582-1774).

Preveni ta mihor cu lamentá ……. bay Carnaval cu bo oido protegi !

Brandweer cu peticion na Pueblo

STA CRUZ – Nos ta den e fase di e ultimo simanan mas druk di Carnaval pa loke ta trata parada. Manera ta conoci hopi hende ta sali for di cas y ta bay para nan auto den e barionan druk di Playa como San Nicolas. Semper brandweer pa hopi aña caba sa haya problema den e temporada aki ora ta trata di paramento di auto sea den un entrada of salida di un cas of ora ta bara riba un brandput. Pa e motibo aki brandweer ta haci un suplica na cada persona pa tene bon cuenta cu e dos punto aki durante e temporada aki.



Hopi biaha sa pasa cu hende ta kere cu tur hende ta bay waak Carnaval pero esaki no ta e caso. E motibo ta hopi pero sa pasa cu tin biaha tin hende ta bira malo y mester sali di urgencia pa hospital pero no por haci esaki pa motibo cu tin hende ta para e auto den entrada di e cas. Pa e motibo aki ta bon pa e comunidad tene bon cuenta cu esaki si no bo por haya bo auto para otro lugar cu no ta caminda bo a lague. Tambe hopi biaha por pasa cu si den un caso di un candela grandi brandweer mester di un brandput y esaki hopi biaha ta ser tapa pa e auto di e hendenan cu ta bay waak Carnaval. Ta bon pa nos cada un tene cuenta cu e peliger cu nos mes ta haci na tapa esaki. Pa e motibo aki brandweer y Solo di Pueblo ta pidi cooperacion di cada persona cu ta bay waak

Carnaval den e temporada aki pa no para nan auto riba un brandput of dilanti di un entrada di cas. Tambe otro recomendación ta pa cualkier problema cu por ta cerca di bo kavel of den bo cercania por favor aleha for di e sitio pa asina evita problema den e temporada aki.

Pa loke ta materialnan cu brandweer ta pidi pa tur hende tin den nan trailer ta un aparato di paga candela y tambe un Fist Aid Kids cu por ser cumpra na cualkier botica. Esaki sigur por yuda na momento di cualkier cos cu lo por presenta y lo por yuda tambe sin en caso un persona sa kico pa haci te ora un profesionalnan yega na e lugar.

Solo di Pueblo ta desea pa tur hende tene bon cuenta cu puntonan aki cu a ser treci awe hunto cu brandweer.



ROMAR TRADING cu entrenamiento pa personal pa asina mehora servicio



STA.CRUZ--RomarTrading den su trabao continuo pa mehora su calidad di servicio na su clientela a inicia un progama di entrenamiento den cual varios departamento clave lo sigui cursonan specifico pa nan area di trabao pero tambe unda e totalidad di personal lo haya entrenamiento profundo pa loke ta servicio na e cliente. E progama aki lo wordo desaroya door di AMTI specificamente pa Romar Trading. E resultado lo mester ta un organizacion den cual tur nanishi ta punta den e mesun direccion, esta “un servicio excelente”. Como parti di e progama aki e supervisornan di warehouse pa 4 siman largo a sigui un curso intenso di “ Supervisory Management Skills” cual a wordo duna pa
Sr. Rene Leander di AMTI. Esnan cu a recibi nan certificado ta: Albert Kelly, Francis Tromp, Edwin Ruiz, Elton Paula,Wilston Tavarez, Gerald Almanzar, Humphrey Curie. Na nan nos mas caluroso pabien y exito den futuro



ANUNCIO

drs. C.A.S.D. Wever,

minister di Salubridad Publico y Medio Ambiente
tin e honor di informa pueblo di Aruba cu
entrante dialuna 20 di februari 2006 su Ministerio
lo ta instala den edificio di e anterior Centro Medico na San Nicolas, cu awor lo carga e nomber:
“Ministerio di Salubridad Publico y Medio Ambiente – M.I.S.M.A.”
E siguiente servicionan tambe lo ta ubica den mes edificio:
Inspeccion di Medicina Inspeccion di Salubridad Publico
Inspeccion di Medio Ambiente. Tur oficina for di e fecha ey lo ta alcansabel via number di telefon: 5841199.
Durante tres dia di mudamente y instalacion,
esta diarazon 15/2 te cu diabierna 17/2, comunicacion lo ta limita via e number nobo (5841199) , ademas di esun conoci, esta 5880123.

AHATA, Aruba Hotel & Tourism Association a anuncia un programa di beca escolar



STA. CRUZ-- Durante un reciente Conferencia di Prensa, di AHATA na Talk of The Town, a introduci dr. Ryan Peterson, di Universidad di Aruba. Segun Jorge Pesquera, Presidente y CEO di AHATA,
Peterson tabata presente pa ricibi e bon noticia cu durante e celebracion di aniversario di Rubí di AHATA, un subasta silencioso cu a ser orkestrá door di e hotelero Ed Malone, a recauda mas di 17 mil florin. E placa aki, destina pa becanan di estudio, ta refleha AHATA su dedicacion pa studia. Peterson a expresa su gratitud na nomber di su facultad y studiantenan. El'a bisa cu Universidad di Aruba ta ofrece gradonan academico den comercio, ley y gerencia den turismo y hospitalidad. Peterson a bisa cu e beca di studio nobo aki, lo yuda desaroya liderazgo riba e tereno y lo apoya un studiante cu ta merece esaki, den su viahe educacional.

Foto: Peterson y Pesquera durante e conferencia di prensa, den presencia di Alfonso Riveroll, Director di e directiva di AHATA.



Antiyas ta formando su gobierno nobo

STA. CRUZ / KRALENDIJK -- Despues di eleccionnan cu ta tuma lugar na Antiyas na final di Januari a sigui e proceso pa yega na un formacion di Gobierno. Den cuadro di esaki Pedro Atacho a bira e informador y a hiba conversacion cu tur partido politico cu a logra asiento. Recientemente Jopie Abraham di PDB a ricibi un carta di Pedro Atacho kende a gradici Jopie pa su tempo y a participa na Abraham cu el'a yega na un conclusion pa e formacion y lo bay propone e partidonan un formacion viabel pa gobernacion. Cu esaki tambe Jopie Abraham lo keda for di Gobierno ya cu partido di Ramoncito Booi lo bay sostene e gobierno nobo.

6 09:23 FAX 059994617163 INFORMATEUR

Aan de Politiek Leider van DP-Bonaire
Dhr. Jopie Abraham

Curaçao, 13 febr. 2006

Geachte dhr. Abraham,

In verband met de informatie opdracht van de Gouverneur heb ik de afgelopen dagen individuele gesprekken gevoerd met alle politieke partijen die zetels hebben in de Staten van de Nederlandse Antillen. Ook met een delegatie van uw partij is gesproken.

Uit hetgeen mij tijdens deze besprekingen door partijen is medegedeeld heb ik een voorlopige conclusie getrokken, welke ik vandaag, 13 februari 2006 aan de Gouverneur zal meedelen. Vooralsnog is mij gebleken dat de meest werkbare en haalbare combinatie de volgende is:

PAR:	5 zetels	National Alliance:	2 zetels
MAN:	3 zetels	WIPM:	1 zetel
PNP:	2 zetels	DP- St. Eustatius:	1 zetel
UPB:	2 zetels		

Deze partijen hebben zich bereid verklaard om samen te werken in het proces om een nieuwe regering voor ons land te vormen.

Dezerzijds is dan ook besloten vooralsnog met bovengenoemde partijen de informatiebesprekingen voort te zetten.

Langs deze weg wil ik u van harte dank zeggen voor de door u betoonde bereidwilligheid om mij te informeren.

Hoogachtend,

Pedro Atacho,
Informateur

Resumen di e relato mensual di Banco Central di Aruba pa December 2005

STA. CRUZ – Na December 2005, e cantidad di placa den circulacion a baha un poco cu Afls. 0.5 miyon te na Afls. 2,426.5 miyon. E bahada aki a wordo causa pa un fluho di fondo pa exterior di Afls. 36.2 miyon, causa principalmente pa importacion di producto di consumo, e pago (incluso interes) di gobierno riba debenan na e Gobierno Hulandes pa un suma di Afls. 19.6 miyon y e contribucion anual di gobierno di Afls. 8.8 miyon na e Fondo di Solidaridad.

Consecuentemente, e reserva di divisa a baha te na Afls. 596.5 miyon na final di December 2005, cual ta Afls. 61.2 miyon of 9.3 porciento menos cu e periodo corespondiente un aña anterior.

E fluho neto di fondo pa exterior menciona anteriormente a wordo pa un gran parti, compensa pa un subida di Afls. 35.7 miyon den e activo domestivo neto. E expansion aki a resulta for di un aumento di Afls. 35.8 miyon den e credito neto di e sector bancario na e sector publico, principalmente door di un crecemento di Afls. 40 miyon den prestamo na gobierno. Tambe, credito bancario na e sector priva a expande cu Afls. 14.9 miyon. Credito na consumidornan a subi notablemente te pa e di dos luna consecutivo, esta cu Afls. 8 miyon (1.5 porciento). Tanto prestamonan na empresanan como hipoteca pa construccion di cas a aumenta cu Afls. 3.9 miyon. Di otro banda, transaccionnan di clearing.

Cambionan den e cantidad di placa den circulacion na December 2005:

..1. Reserva di divisa: -36.2 miyon.
..2. Activo domestico neto: +35.7 miyon
..a. Credito bancario (neto) na e sector publico (+35.8 miyon)
..b. Prestamo na empresanan: +3.9 miyon.
..c. Credito na consumidornan: +8.0 miyon
..d. Hipoteca pa construccion di cas: +3.9 miyon
..e. Otro activonan di e sector bancario: -0.8 miyon
..f. Transaccionnan no relata na credito: -15.0 miyon
..3. Cambio neto den e cantidad di placa den circulacion: -0.5 miyon.

Durante 2005, e cantidad di placa den circulacion a subi cu Afls. 141.2 miyon of 6.2 porciento, causa pa un expansion di Afls. 202.4 miyon den e activo domestico neto. E subida aki a wordo parcialmente neutralisa pa un fluho di fondo pa exterior di Afls. 61.2 miyon. Hipoteca pa construccion di cas, credito na consumidornan y prestamo na empresanan a crece cu Afls. 123 miyon (21 porciento), Afls. 46.5 (9.7 porciento) y Afls. 21.2 miyon (2.2 porciento), respectivamente. Pa 2005, e crecemento den credito total di e sector bancario a suma 8.5 porciento. Tambe e transaccionnan di gobierno a conduci na un subida di Afls. 31.4 miyon na e cantidad di placa den circulacion.

Aruba Tourism Authority ainda no a publica e datonan di e cantidad di turistanan y nan anochinan di permanencia riba e isla pa Augustus, September, Oktober, November y December 2005. E tasa promedio di ocupacion di hotelnan a baha cu 2.5 punto di porcentahe te na 79.5 porciento na November 2005 y cu 0.8 porciento te na 74.8 porciento na December, 2005.

Durante e luna bao reviso, e cantidad di turista crucero a subi cu 5.7 porciento, apesar cu e cantidad di barco a baha cu 21.6 porciento. Pa henter e aña, e cantidad di turista crucero a registra un caida di 4.1 porciento, mientras cu e cantidad di barco a baha cu 2.2 porciento.

E indice di prijs di consumo pa December 2005 tabata 3.8 porciento mas halto cu e luna corespondiente di e aña anterior. E promedio anual di e tasa di inflacion a acelera te na 3.4 porciento na December 2005, for di 2.5 porciento e aña anterior. E tasa aki ta igual na e promedio anual di e tasa di inflacion di Merca den e periodo corespondiente.

Con pa haya dientenan blanco durante e temporada di Carnaval

Skirbi pa Lia de Cuba

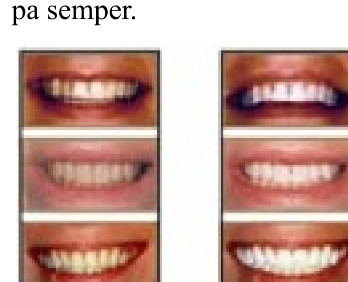
Durante mi bishita na Mandara Spa, mi a bin topa cu e tecnico di Beyeza, Lisette Tromp, kende a introducimi na e tratamento di Gentle Touch Tooth Whitening, cu ta garantiza den un periodo di 1 ora, den 5 sesion cu ta dura cada un 7 minuut. Na final, mi a keda cu un sonrisa di perla.
Pa nos por cuminza cu e dia, Lisette a guiami den un parti di e Spa, caminda e clientenan ta sinta amenamente den un ambiente sumamente relahante, caminda thee of koffie ta wordo sirbi. Despues, pasando door di un porta y un borchi pa mantene silencio, mi a pasa den un gang basta largo, caminda tabata tin varios kamber, pa massage.
Despues, mi a pasa den un kamber cu un luz cora y un stoel sumamente comodo. Aki ta caminda e splicacion di e tratamento ta cuminza.
Despues di a ricibi un







pakete, cu ta consisti di Gentle Touch Gels, cu despues lo wordo aplica pa e tenico pa e sesion. Fuera di esey, ta ricibi un mouth piece color blauw, cu ta pa yuda expande e boca un tiki mas cu normal.
Bo ta ricibi tambe un botteer cu ta tratamento di 2 siman, cual tin cu wordo aplica 2 biaha pa dia na e dientenan despues di a skeironan cu pasta di diente. Prome cu aplica e kimico, ta laga e dientenan seca bon cu bo propio rosea y despues ta brush riba nan.
Tambe tin 3 swaps cu tin un tipo di azeta cu ta consisti di un mescla di Aloe Vera, Zonnebloem y Noot, cu durante e sesion ta wordo aplica pa e lipnan no seca.
Tambe tin hermentnan cu lo wordo usa, cu ta un sorto di vacuum y un aplicador, cu ta sirbi pa kita e gel despues di cada sesion.
Una vez sosega, e tecnico ta compara e djentenan, pa asina aplica e gel na nan. Tin cu bisti un bril special, cu ta sirbi pa protega e wowonan contra e luz aki, cu lo sirbi pa haci e dientenan blanco. Porcierto, ta trata aki di un luz, cu no ta cayente, sino frieu.
Manera nos a menciona anteriormente, e sesion riba su mes ta dura 7 minuut den 5 sesion, cu ta dura 1 ora precies.
Entre e sesionnan e diente ta wordo haci limpi cu e herment special pa remove e gel y despues e gel ta wordo aplica di nobo, ripitiendo e sesion.
Den un ambiente relahante, cu musica trankilo, e dientenan ta wordo transforma den un sonrisa briyante.
Despues di e sesion completo, ta ricibi e producto relativamente nobo, cu yama Appera, cu recientemente a subi riba mercado local, previamente disponibel solamente na Europa.
Appera tin cu wordo aplica despues di a cuida bo dientenan pa dos siman.
Ta tuma un siman di descanzo for di e kimico cu a ricibi den bo pakete y despues ta aplica Appera un biaha pa siman, pa mantene un sonrisa di un artista di cine.
Tur esaki ta pa $199, mas 15% di Service Charge.
Nos tin di bisa cu e tratamento aki ta bal la pena, ya cu na un consultorio di dentista, e tratamento aki ta varia di $300 y $700.
Un sonrisa mas blanco y briyante por ta dibo awor y pa un prijs hopi mas abao cu cualkier caminda, aplica pa tecniconan experencia, asina ta si bo kier un sonrisa briyante y blanco, no solamente durante e temporada di Carnaval, pero pa semper.



Auto di huur a kima por completo den Colombusstraat



STA. CRUZ – Dialuna anochi, polis a ricibi melding cu lo tabata tin un auto na candela den Colombusstraat. Na nan yegada, nan a bin haya un Jeep, completamente kima, cu te hasta e auto su dilanti tambe a ricibi daño. Te cu asina leu, no ta conoci kico por tabata e motibo, pero tin sospecho cu ta trata algo electronico cu lo mester a ocasiona un corto circuito cu e resultado cu nos lectornan por mira riba e fotonan.







Formulario di declaracion di loonbelasting y prima di AOV/AWW y AZV

Disponibel na Servicio di Impuesto y via website

STa. CRUZ– Servicio di Impuesto ta informa tur comerciante registra cu recientemente e pakete di loonbelasting a bay via post. E pakete ta consisti di tur informacion necesario encuanto e cobramento di loonbelasting y prima di AOV/AWW y AZV. Pues entre otro e formularionan, e aclaracion necesario y e tarifa di loonbelasting y prima di AOV/AWW y AZV. Servicio di Impuesto ta pidi disculpa cu e pakete aki a sali laat. Esaki debi na trabao basta intensivo cu ta tumando lugar relaciona cu e proyecto di automatizacion cual a exigi tambe pa adapta tur formulario existente na e sistema nobo. Esnan cu no a ricibi e pakete menciona, pues no ta dispone di e.o. e formulario di declaracion (aangifte) pa haci su declaracion pa e luna di Januari (ultimo dia ta 15 di Februari), por busca un ehemplar na oficina principal di Servicio di Impuesto na Paardenbaaistraat 11, na e seccion di Front-office. Tambe ta posibel pa download e formulario di declaracion aki via e website: www.siad.aw.

Pa mas informacion por acudi na Servicio di Impuesto, yama na telefoon 583-1800 of manda un e-mail na info@siad.aw.

Cera conoci cu un di e creadornan di Shoco Award

Edwin Donato

STA. CRUZ -- Edwin Donato a nace na Aruba November 25, 1958 y ta un pintor y excultor. Despues di a traha 25 aña cu SETAR, el'a dicidi di bay cu VUT pa dedica su mes mas na arte. E ta un pintor autodidactico cu a cuminza les di escultura na aña 1987 cerca Maritza Erasmus. El'a desaroya su mes riba e ramo di escultura pa awe ta maestro asistente di Maritza Erasmus, escultora profesional cu mas di 30 aña di experiencia.



Desde cu el'a cuminza les na aña 1987, su talento natural tabata obvio y el'a destaca mesora como alumno cu hopi potencial. Su caracter senciyo y tímido a haci'é un artista aislá di e mundo publicitario. Su obranan ta wordo disfruta door di coleccionistanan priva cu ta cumpra esakinan prome cu nan yega un exposición. Den su trabao actual el'a diseñá y traha entre otro tres trofeo. E shoko cu awe nos ta admira ta un di nan.

Prome cu esey el'a diseña y traha por ehempel "E Strella de Oro".

Awor cu e trabao aki no ta un hobby mas sino su trabao diario nos por spera sigur hopi mas obra bunita. Y tambe nos por spera su participación den e proximo exposicionnan colectivo. Entre otro na ACCESS ART Gallery, caminda el'a wordo invita pa participa den e exposición di escultornan na Aruba, cual lo tuma luga pa mitar di e aña aki.

Aki publico en general por conoci cu e talento scondi aki.

Robby Rosel Ta Presenta Fiesta di Carnaval

Queen "Eyes" lo bay ta awe nochi den Eyes Night Club

Awe nochi lo bay tin eleccion di Queen Eyes tur e candidatanan cu lo bay competi diabierna, lo bay ta participa pa e titulo di Queen Eyes. E ganadora di e anochi lo ricibi Aflas.1000.- como ganadora absoluto di e contest y e lo ser patrocina pa Drive Motors, Estelista ganado lo ricibi Afls. 250.- y lo ser patrocina pa Revlon, di Aruba Trading.

"Eyes Night Club" lo ta brindando un bunita trofeo, cual ta unico den su creacion y tambe e fotografo Emperatriz Perdomo lo haci un regalo di un potret na e Reina Ganador.

E anochi magico aki lo tuma lugar pa 9'or di anochi y lo wordo transmiti en vivo pa ATV canal 15.

Reinanan participante ta Adriany da Silva, representantdo Sunrise Carnival Group, Lorena Koolman, representando San Nicolas, Ruthlaine Jacobs, representando IPA/Pan Cayente, Jadexi Rasmijn, representando Oranjestad, Carolina Raven, representando Colegio EPI, Shanandoa Wijshijer representando Santa Cruz, Daisil D'Aguiar representando TOB y por ultimo, Michella Vingal, representando Colegio Arubano.

Solo di Pueblo y Aruba henter, ta desea tur e participantenan hopi exito awe nochi.

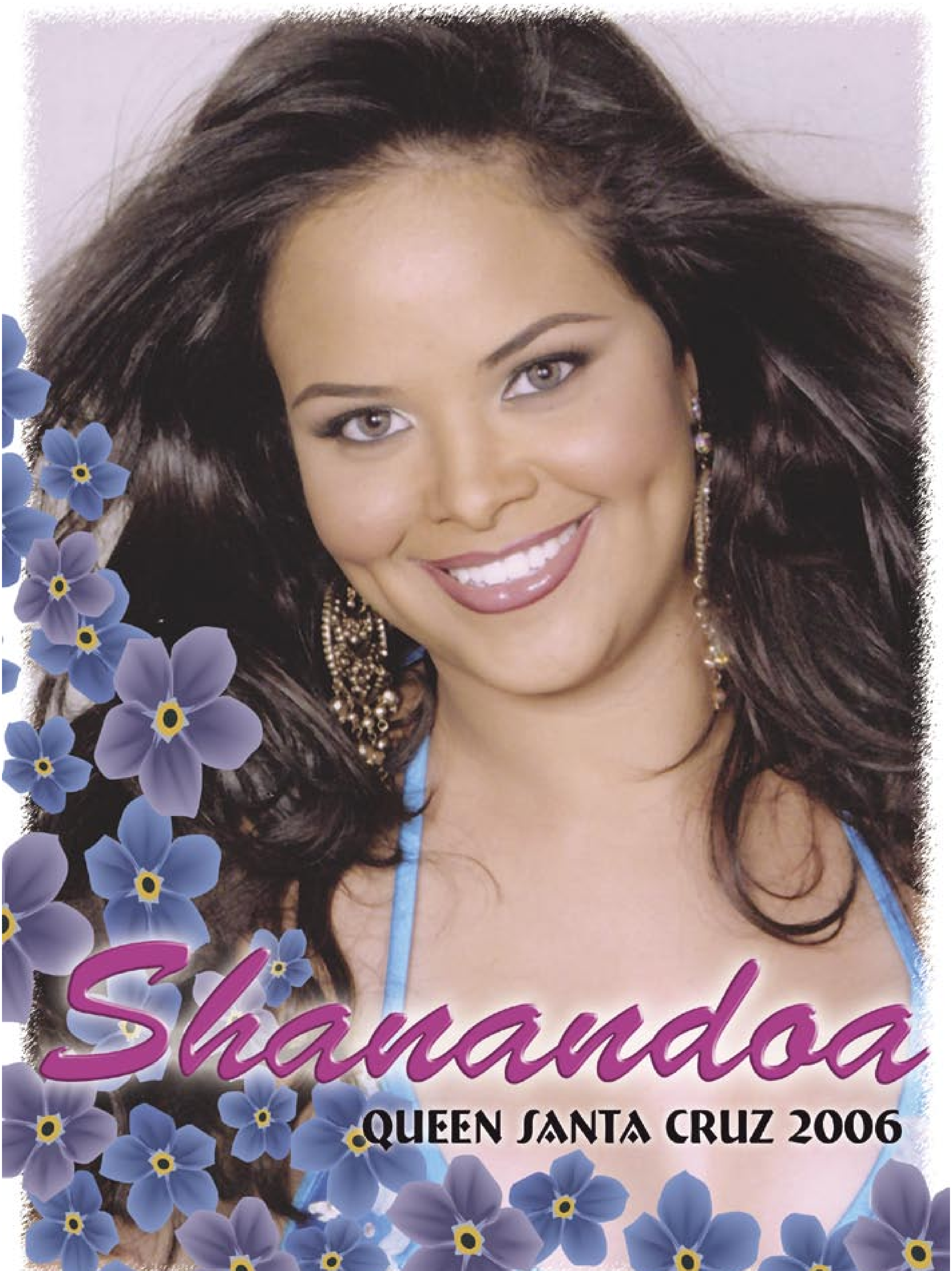
Diadomingo lo bay tin 8 Grupo pa parada di mucha di Oranjestad

E parada di mucha ta priminti di ta bay ta mas chikito cu aña pasa, pero nos ta spera cu e lo bay ta mas luhoso cu aña anterior y nos ta spera cu e publico cu lo bay ta nan banda lo sa di duna e muchanan e oportunidad di goza nan parada cu lo cuminza pa 1'or di atardi. Esaki lo sali for di Aruba Entertaiment Center, subi caya Milo Croes drenta Vondelaan yega rotonde di Talk Of The Town, L.G.Smith Boulevard y termina nan D.O.W.

Nos di Solo di Pueblo ta pidi tur mayornan pa paga bon tino riba nan yiu pa nan no tin di lamenta mañan.



Gruponan cu lo ta participa lo ta Grupo 1. cu lo habri parada cu nos Reina di Carnaval Infantil di Aruba SU Carnaval srta. Naomi Tromp cu a representa Wizz Kids, sigui pa Wizz Kids Carnaval Grup, cu lo bin cu 150 mucha, cu nan tema "Children of the Sixties" y lo ser compaña pa OREO. Grupo 2. lo ta Don Flip Carnaval Grup cu lo bin cu 225. mucha y e tema ta " Fiesta di Cos Dushi" y lo ser compaña pa ATNG & IMPAK. Grupo 3, lo ta Astrid Jansen & co cu lo bin cu 100 mucha y e tema ta " Chinese New Year" y e banda lo ta D-Bo Band. Grupo 4, lo bay ta Jolly Kids cu lo bin cu 200 mucha cu nan tema "World Cup Champions/copa Samba Brazil compaña pa Tsunami. Grupo 5 lo bay ta Centro di Bario Noord cu 300 Mucha y tema di Grupo ta " Diferente Temanan" compaña pa Youth Xtreme, Blade, Creators. Grupo 6 Nos Futuro cu 150 mucha cu lo bin cu su tema " Fiesta di Payaso" y lo ser compaña pa N.B.O. Grupo 7 Deja Kids cu lo bin cu 150 mucha tema " Happy Cows & Happy Chefs" y lo ser compaña pa Deja Vu. E ultimo Grupo lo bay ta Baby Champagne cu su tema Alicia in Wonderland, banda cu lo compaña lo ta Zodiac & B.M.W. MIENTRAS CU E LAST Lap Banda lo bay ta Kazu. Nos di Solo di Pueblo ta desea tur Grupo exito.


Shanandoa
QUEEN SANTA CRUZ 2006

DEPORTE

The Barracudas ta felicita sra. Nicole Hoevertsz

STA. CRUZ - Cu gran alegria y orguyo The Barracudas Synchronized Swimming Club a ricibi e noticia di e cargo nobo di Sra. Nicole Hoevertsz como miembro di e Comite Olimpico Internacional I.O.C. E ta un logro grandi den su carrera den deporte y un prestigio pa nos isla di tin un representante di Aruba den e maximo comité deportivo pa prome biaha den e historia di nos pais.
E amor di Nicole pa deporte a cuminza cu 9 aña, dia cu el'a ser introduci door di su maestra di landamento den e deporte di landamento sincroniza.
Su prome competencia internacional tabata den 1976, ora cu el'a representa Aruba den e Campeonato Centro Americano y del Caribe. Después di esaki el'a participa den e Campeonatonan Arubano y Antiyano(ganando e titulo durante 7 aña consecutivo), U.S. Nationals, Dutch Championships, Internacional Age Group Championships 1982 na Orlando, Florida.
Den 1984, hunto cu su duet partner Esther Croes, el'a sali di prome lugar den e evento di duet durante e campeonato trinacional entre Puerto Rico, Colombia y Aruba.
Den e mes un aña di 1984, el'a representa Aruba, hunto cu Esther Croes den e Olympic Games na Los Angeles, caminda landamento sincroniza a haci su debut.
Después di regresa di Los Angeles, Nicole a cuminza como entrenadora di su elipo The Barracudas y como miembro activo den directiva.
Den su calidad di entrenadora el'a atende numeroso seminario, competencia y clinicanan, semper mehorando y actualizando su cualidadnan di entrenadora y estableciendo contactonan internacional cu a yuda e deporte di landamento sincroniza crece na Aruba.
Na Aruba y Curaçao el'a organiza diferente curso internacional di lo cual nos ta recorda, specialmente Aruba Invitacionals na 1992 .
Como miembro oficial di e directiva di AZB desde 1991, Nicole ta desempeña e cargo di secretaria y ademas di esey e tabata vice secretaria di ARUMEDE .
Na e aña 1998 el'a cuminza forma parti di e Comité Olimpico Arubano, den e cual e ta desempeña e cargo di prome secretaria.

Igualmente el'a wordo invita pa forma parti di ODEPA: Organización Deportivo Panamericano. Na aña 2002 el'a ser nombra como presidente di e comité di hende muhernan den deporte.

Den su bida profesional, Nicole ta graduada di ley na e Universiteit van Leiden y e ta traha na e departamento di Relacionan Exterior.
Su aporte na e desarroyo di nos deporte en general, pero specialmente di landamento sincroniza, ta inmenso. Su posición den e IOC ta representa un logro personal, ya cu e ta un fiel creyente den e filosofia olimpico, y un oportunidad pa e sigui yuda nos deporte na nivel internacional.



Di parti di comité di Barracudas Synchro Club Aruba, miembro, coachnan y voluntarionan, nos ta felicita Aruba y Nicole Hoevertsz cu e logro historico aki y ta pidi pa nos tur uni y duna Nicole un merecido y caluroso bon bini.
Nicole, masha pabien, nos ta deseabo hopi éxito den bo funcion nobo.

Deportivo Independiente Hooiberg "Impex" a golea SV Universal 6-0

STA. CRUZ – Dialuna siman pasa, riba tereno di Caiquetio, a continua e campeonato di futbol di division II ente Deportivo Independiente Hooiberg "Impex" y SV Universal. E muchanan di Hooiberg un biaha mas a demostra di ta un ekipo hopi fuerte.
E muchanan di Hooiberg tabata tin un bentaha di 3-0 prome cu halftime. Despues di halftime, e muchanan di Hooiberg a sigui domina e partido y a anota tres gol mas pa haci e partido 6-0 na favor di Hooiberg.
E golnan di Hooiberg a ser anota pa C. Donata (2x), M. Angela (3x) y G. Franken.

Asina tambe e partido a termina cu score di 6-0 na favor di Deportivo Independiente Hooiberg "Impex". Pabien na e muchanan di Hooiberg y hopi suerte den nan proximo partidonan.

Idefre ta felicita Nicole Hoevertsz cu su nombramento den Comite Olimpico Internacional

STA. CRUZ -- E noticia cu Sra. Nicole Hoevertsz, secretaria di Comite Olimpico Arubano, a keda elegi pa forma parti di Comite Olimpico Internacional (COI), ta muestra di trabaonan di nivel profesional y dedicacion pa deporte como dirigente cu el'a bin ta desplegando pa varios aña caba. Nos tur conoce e trayectoria di Sra. Nicole Hoevertsz den deporte, prome como atleta di landamento syncroniza, despues como secretaria di Arubaanse Zwembond siguientenmente y tambe como secretaria di Comite Olimpico Arubano. Internacionalmente Nicole ta den directiva di Organizacion Deportivo Panamericano (ODEPA) y awor el'a drenta como un di e 115 miembronan di Comite Olimpico Internacional.
IDEFRE ta elogia e logro grandi aki di Sra. Nicole Hoeverts como dirigente di deporte ya cu awor Aruba no solamente ta miembro di COI como pais pero tambe nos ta conta cu un yiu di tera como miembro di un di e organizacionnan di deporte mas importante na mundo.

Staf y personal di IDEFRE ta felicita Sra. Nicole Hoevertsz cu e gran logro aki den su carera como dirigente di deporte y ta desea su persona hopi exito den su funcion nobo y alavez ta spera cu e nombramento aki por beneficia federacionnan miembro di Comite Olimpico Arubano en particular y deporte di Aruba en general.

SOLO Di Pueblo

DEPORTE

Programa Nacional 2006

Aruba Basketball Bond 2006

No.	Date	Time	Division	Home	Score	Visitor	Score	Organization
1	MONDAY	5:30	CADET	RCA	43	Estrella	46	Estrella
2	02/06/06	6:30	CADET	Aruba Jrs. 1	34	CPB	57	
3	Estrella	7:30	CADET	Aruba Jrs. 2		YMCA		(Arsenio/Carmen)
4	TUESDAY	5:30	MINI	Dakota Basketball	76	Aruba Jrs 2	1	Dakota Basketball
5	02/07/06	6:30	MINI	CPB	41	Estrella	13	
6	Dakota	7:30	MINI	Aruba Jrs. 1	15	Dakota Basketball	52	(Arsenio/Carmen)
7	TUESDAY	5:30	CADET	Aruba Jrs. 2	23	RCA	32	Aruba Jrs.
8	02/07/06	6:30	CADET	CPB	62	Estrella	23	
9	Aruba Jrs.	7:30	CADET	Aruba Jrs. 1	15	YMCA	41	
10	WEDNESDAY	5:30	MINI	Estrella	23	CPB	62	YMCA – Ling & Sons
11	02/08/06	6:30	MINI	Aruba Jrs. 2	16	Aruba Jrs. 1	41	
12	YMCA SN	7:30	MINI	CPB	39	Dakota Basketball	34	
13	WEDNESDAY	5:30	CADET	Estrella	11	Aruba Jrs. 1	51	Estrella
14	02/08/06	6:30	CADET	Aruba Jrs. 2	6	CPB	83	
15	Estrella	7:30	CADET	RCA	34	YMCA	38	(Arsenio/Carmen)
16	THURSDAY	5:30	CADET	Estrella	9	YMCA	43	ABB
17	02/09/06	6:30	CADET	Aruba Jrs. 1	24	Aruba Jrs. 2	25	
18	CDBC	7:30	CADET	CPB	53	RCA	39	(Arsenio/Carmen)
19	FRIDAY	5:30	MINI	Aruba Jrs. 2	4	Dakota Basketball	78	Aruba Jrs.
20	02/10/06	6:30	MINI	Estrella	42	Aruba Jrs. 2	16	Court 1
	Aruba Jrs.	7:30	MINI					(Arsenio)
21	FRIDAY	5:30	MINI	Aruba Jrs. 1	16	CPB	58	Aruba Jrs.
22	02/10/06	6:30	MINI	Dakota Basketball	68	Aruba Jrs. 1	14	Court 2
	Aruba Jrs.							
23	FRIDAY	5:30	CADET	CPB		YMCA		CPB
24	02/10/06	6:30	CADET	Aruba Jrs. 1		RCA		
25	YMCA SN	7:30	CADET	Aruba Jrs. 2		Estrella		

Rules	Edad	TEAMS MINI	TEAMS CADET
Tur team mester ta na cancha 15 minuut prome cu wega ta programa pa cuminsa. Weganan lo tuma lugar na diferente cancha pareu. **NO TIN WAITING TIME!** Weganan ta 4 x 10 minuut running time. No tin shot clock.. Holoshi ta wordo para solamente pa time out. Cada organizacion mester handle tur aspecto di e wega (referee, mesa, set up etc.)	**MINI - Naci na 1993 of despues pero no mag tin 13 aña.** **CADET - Naci na 1991 or of despues**	Aruba Jrs. 1 Aruba Jrs. 2 CPB Dakota Basketball Estrella YMCA	Aruba Jrs. 1 Aruba Jrs. 2 CPB Estrella RCA YMCA

Caricaturas: abismo profundo





La polémica y la violencia generadas en Europa y el mundo musulmán por la publicación de unas caricaturas del profeta Mahoma están lejos de disiparse, a pesar de nuevos esfuerzos para aliviar la situación. Mientras la Unión Europea (UE) trata de calmar los ánimos, en varios países europeos se registra una reacción negativa a las acciones y amenazas de grupos de musulmanes. Y al tiempo que musulmanes moderados manifestan su rechazo tanto a las caricaturas como a las manifestaciones, en varios países continúan las protestas y demostraciones de una indignación que no da señas de amainar. El titular de Política Exterior de la UE, Javier Solana, llegó a Arabia Saudita en la primera escala de un viaje por Medio Oriente destinado a establecer nuevos canales de entendimiento. En el país que custodia los sitios más sagrados del Islam, Solana reiteró el pesar que existe en Europa por haber ofendido a los musulmanes en todo el mundo. El jefe de la diplomacia europea también señaló que la UE hará todo lo posible para evitar que se repita una situación similar. Propuesta islámica En una conferencia de prensa junto con el Secretario General de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI) en la ciudad de Jeddah, Solana recalcó que ambas comunidades se necesitan mutuamente. Pero no llegó a manifestar apoyo a la propuesta de la organización islámica de crear una ley contra la blasfemia. Por su parte, el jefe de la OCI, Ekmeleddin Ihsanoglu, precisó que su organización quería que la UE reconociera la islamofobia como un peligro a combatir, del mismo modo que se hace en Europa contra la xenofobia y el antisemitismo. Solana seguirá viaje a Egipto, Jordania y los territorios palestinos, donde en las últimas semanas se registraron severas protestas callejeras. Más oposición Pero mientras a nivel oficial continúan los esfuerzos para superar el impasse, en las calles del mundo musulmán se produjeron nuevos actos de protesta. En Pakistán, la policía usó gases lacrimógenos para dispersar a unos 3.000 estudiantes que tomaron las calles de la ciudad de Peshawar. Los manifestantes destruyeron posters publicitando productos noruegos, al tiempo que gritaban "Muerte a Estados Unidos". En Irán, por su parte, un periódico lanzó un concurso para publicar caricaturas del Holocausto. Musulmanes moderados A pesar de la preponderancia que se le da a las manifestaciones agresivas, varios expertos señalan que las reacciones a las caricaturas subrayan las diferencias dentro del mundo islámico y que es importante recordar que no es homogeneo. Este fin de semana, miles de musulmanes moderados marcharon pacíficamente por las calles de Londres y la norteña ciudad de Birmingham en Inglaterra para manifestar su malestar tanto por la publicación de las caricaturas, como por los excesos de partes de la comunidad musulmana. Según los organizadores de esta marcha, el Consejo Islámico del Reino Unido, la gran mayoría de los musulmanes no aprueba los métodos violentos que han usado algunos para manifestar su disconformidad con las caricaturas. Contra-reacción europea No obstante, por el momento, el abismo entre las dos culturas parece haberse profundizado. Algunas encuestas y comentarios políticos hablan de un cambio en la opinión pública europea hacia posiciones menos tolerantes. En el Reino Unido, una encuesta halló que un 85% de los británicos cree que la reacción musulmana ha sido demasiado exagerada y un 80% piensa que la policía ha sido muy tolerante con las amenazas de violencia. En Dinamarca, donde las caricaturas se publicaron originalmente, el apoyo hacia una partido de extrema derecha aumentó en cerca de un 20%. Y el canciller checo, Cyril Svoboda, declaró que era inconcebible que sociedades libres impongan restricciones sobre los medios de comunicación. Entretanto, en un nuevo esfuerzo por aliviar la situación, el primer ministro danés, Anders Fogh Rasmussen, insistió en que su país "es una sociedad abierta y tolerante, una sociedad tolerante que respeta todos los credos".



Cinta pionera en internet





La película Road to Guantánamo (El camino a Guantánamo), del director británico Michael Winterbottom, que será estrenada este martes en el festival de Berlín, será lanzada simultáneamente el 10 de marzo en cine, DVD e internet. Será la primera vez en la historia que una película se divulga de manera simultánea por los tres medios. La cinta cuenta la historia de tres musulmanes británicos que viajaron a una boda en Pakistán y terminaron detenidos como sospechosos de terrorismo en la prisión estadounidense en Guantánamo, Cuba. Los tres hombres fueron dejados en libertad en 2004. Bubble, el último experimento cinematográfico del estadounidense Steven Soderbergh, fue lanzada el pasado 27 de enero en televisión, cine y DVD. Sin embargo, con Road to Guantánamo es la primera vez que se hace en internet. Financiación De acuerdo con la revista Screen Daily, la película será transmitida en Gran Bretaña el 9 de marzo en el Canal Cuatro, el cual ayudó a financiarla.

Según Andrew Eaton, productor de la película, "con una cinta como ésta, que primero será transmitida por televisión -que tradicionalmente, es el último medio- pensamos que sería mejor lanzarla simultáneamente en todas las plataformas posibles". Winterbotton es uno de los más destacados directores jóvenes de Gran Bretaña, con películas como 24 Hour Party People , Welcome to Sarajevo y A Cock and Bull Story .

¿Por qué hay tantos gemelos en China?



Cada vez más mujeres chinas se están sometiendo a tratamientos de fertilidad para poder concebir gemelos y así eludir el límite de un niño por pareja que hay en ese país. En las estrictas leyes de planificación familiar no hay multas u otro tipo de penalidad para las mujeres que tienen múltiples nacimientos en un mismo parto. De acuerdo con los medios estatales, las estadísticas de los hospitales de todo el país indican que el número de gemelos o trillizos ha aumentado considerablemente. Sólo en un hospital de maternidad de Nanjing, en el este de China, nacieron 90 mellizos el año pasado, comparado con los 20 gemelos o trillizos reportados en 2004. "Más mujeres están tomando medicamentos para la fertilidad a fin de poder quedar embarazadas", dijo el director del centro, Gu Ling, al diario China Daily. Consecuencias negativas Pero si bien es cierto que la mayoría de las mujeres se someten a estos tratamientos porque no pueden tener hijos, otras -sobretodo de clases altas-lo hacen específicamente para tener más hijos. Muchos de los tratamientos que se utilizan para la fertilidad están relacionados con los partos múltiples debido a que estas drogas estimulan los ovarios de la mujer, lo que causa que en cada ovulación salga más de un óvulo. A pesar de que esta práctica se está extendiendo en todo el país, varios expertos advirtieron que podría haber consecuencias negativas graves para la sociedad y para las madres si los medicamentos no se toman correctamente. "Las madres con gemelos podrían sufrir de parto prematuro y otro tipo de problemas", dijo Ling. "Y el índice de anormalidades en estos niños es muy alto, así que debemos ser muy cautelosos a la hora de recetar estas drogas", agregó. Con prescripción Existen varios informes que indican que las farmacias en ciudades como Nanjing están vendiendo estos productos indiscriminadamente, sin pedir la receta médica.

"La única manera de controlar estas ventas es obligando a los farmaceutas a que exijan las prescripción antes de vender el medicamento", declaró un portavoz de la oficina Municipal de Salud de Nanjing. A finales de los años 70, China empezó a restringir la cantidad de niños que podía tener una pareja -castigando a aquellos que violaran la ley- a fin de mantener el índice poblacional que hoy en día ronda los 1.300 millones de habitantes. Aún cuando en los últimos años el número de excepciones a esta ley ha aumentado, la restricción continúa a pesar de los temores que hay en ese país por el envejecimiento de la clase obrera.

CLASIFICADO

YIBUCHI SNACK'S TRUCK den cura di Codemsa

Pa tur bo platonan exquisito, pasa libremente serca nos of yama pa bo pedido na tel.: 965-5129

Galiña, carni, lomito, seafood y mucho mas!!

Habri di Diadomingo pa Diahuebs
8:30 pm. - 2:00 am.
Diabierna y Diasabra 8:30 pm. - 4:00 am.



Ta Bende

Pitbull full breed rednose
Sin vacuna 650,-
Y cu vacuna 850,-
Pa mas información tuma contacto na telefon 561279

Computer Les



* Word XP
* Excel XP
* Power Point XP
* Internet / E-Mail
* Quick Books Pro

Afl. 100

* Mainta
* Anochi
* Diasabra

Tel. 588-0950
743-8585

Ta busca

Trahador pa cushina cuminda crioyo
Interesadonan por yama 7437267
Maracas Take Away
Maracastraat 40

Ta busca

Un ayudante pa cas cu permiso. Preferibel di dialuna pa diabierna entre 1'or di merdia pa 6'or di atardi y diasabra full dia. Esnan interesa por yama 5685643 despues di 5'or di atardi.

Ta huur

Un apartment di 2 kamber den area di Santa Cruz
Awa, luz, cable NO ta inclui
Prijs: Afls. 800,- pa luna
Borg: Afls. 500,-

Pa mas información por yama tel: 5858137 of cel: 7417446.



Servicio na cas

-Les con pa traha cu computer.
-Installacion software, hardware.
-Remove virus etc.
-Firewall pa bo dsl conexion di cas.
-Installacion di dsl
Pa mas informacion; yama 744-0138

TA BENDE

FORD MUSTANG 1999
automatic V6
as is Afl 18.000,00
Cell. 734-4355



Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra,
Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna
pa diasabra merdia
Calidad ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.

Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448

Ta Bende

Un cas na Sero Biento, 4 kamber, 3 baño, sala etc. Opp. 300m² Prijs Afls. 310.000,=
Pa mas información yama 5854318
Despues di 12'or.

Joally's Beauty Parlor & Bubble's Divine Hands

Joally's Beauty Parlor den Santa Cruz Building 2000
Y **Bubble's Divine Hands** na Avenida Milo Croes 22-C
Awor tin prijs Special riba tur tipo di Jeans,
e.o. Blusa, Top, Carson y e jeansnan na moda cu tur sorto di dibuho.
Tambe nos tin asesorio moderno pa tur ocasión.

TA BENDE/TE KOOP:

KIA Avela GLI
1997 A/C CD
Color Cora
Afls. 4.500,-
Pa mas info yama: 5688826

Servicio na cas

-Les con pa traha cu computer.
-Installacion software, hardware.
-Remove virus etc.
-Firewall pa bo dsl conexion di cas.
-Installacion di dsl
Pa mas informacion; yama 744-0138

TA BENDE TA BENDE TA BENDE TA BENDE

1 Tercel standard fls. 4200,-
1 Pickup Nissan fls. 1500,-
1 Mitsubishi Lanser '91 automatic fls. 2300,-
Tercel automatic fls. 4000,-
2 Quardracer 2002 fls. 2800,-
1 Deawoo Racer 1997 Standard , airco fls. 3900,-

Yama 565-6261

Ta Bende

Ford Explorer 1998
full equipped
4 wheel drive, automatic, casett/cd player
Afl. 17.000,-
Tel; 564-1064

Ta bende

Pitt Bull black nose, 7 siman
Cu Vacuna. Prijs: Afls. 500,-
Pa mas informacion yama:
Cel: 5684332 of 5684412

TA BENDE OF HUUR

Un generator 70 KVA silent riba su trailer.
Pa prijs mester tuma contacto cu Sr. Jaco Gesterkamp na telefon 593-3213.

CLASIFICADO

Ta Busca

1 chasis di container di 20' cu su bom

Yama Top 95 Fm: 585-9500

Ta Bende

Un gearbox JeepWrangler '92 Afls. 1.500,- Please yama despues di 5'or di atardi Cel: 565-3858

Oportunidad pa trabao

Top 95 Fm tin mester di un persona pa haci trabao administrativo (data entry)
Y por traha cu Quick Books.
Sea asina bon di aplica via un e-mail na:
top@setarnet.aw
Inclui bo CV

Ta Bende

Un laptop na e prijs di Afl.1800,- model: Hurican, Microsoft Windows XP Profesional, Version 2002, Intel (R) Celeron (R) CPU 2.20 GHz, 704 MB of RAM
Por yama 562-6981

Ta Bende

Pontiac Grand Am
Full equipped 1998, Afls. 14.000
Cel: 730-4242
Manera nobo, As is, Mester bay

Ta Bende

1 Computer Pentium 4 den bon condicion
Afls. 1300,-
Pa mas informacion:
Tel: 5827033 - 5640299

PROFESIONAL REAL ESTATE

Bo kier BENDE un cas of tereno?
Laga PROFESIONAL REAL ESTATE yudazo.
Tel: 5931403/5847324

Ta Bende

Tereno propiedad na TAMARIJN (Paradera) 1 di 429 m², 1 di 430 m², 1 di 459 m². Pa mas info yama tel: 5626233

OPORTUNIDAD PA TRABAO SOLICITA

Tin mester cu urgencia
Un carpinte - Un helper - Un metsla
Mester ta Arubiano of cu permiso
Pa mas información por yama na 5920249 of 5924749

TA BENDE

Ta bende un boto 18 pia, Marine Plywood. E no ta gefiber y ni geverfd. Pero ora cumpra e boto, ta haya e paña di fiber y verf cun'e. Prijs solamente fl.3000,-. Pa mas información yama 745-6099.

Ta Bende

Un bureau pa un ehecutivo (abogado, ministro, director) nobo nobo den su empaque, una beyeza, financiamento ta posibel. Yama 5941402

Ta Busca

Juan Walle Carpentershop

Carpinte fini
Telefon: 5824738
Sero Preto 14-A
Paradera

Luis Garage

Patras di El Fogon. Meiveld Ta saca sla, drecha y spuit auto.Prijs economico

Tel. 9641721 of 5880955

Rentamos local de 100 m² para oficina o otro uso
Llamar tel. 9930906
Italiestraat 40, frente al golf, a la izquierda de Divi.
Piso ariba de Dura Home Center

Ta Bende

Un Pontiac Sunfire 2000
Full equipped y den bon condicion
Prijs: Afls. 12.500,=
Yama: 5931403

Ta bende

Un Nissan Sentra 2000 pa Afls. 9000,-
A/C STD Power Window, Auto ta den bon condicion
Pa mas informacion por yama cel: 5668822

Bo persona ta un taxista?
Bo ta desea di gana un bon comision?
Please yama cellular: 5924446

Ta Bende

Buick Regal 1996 Limited Edition
Automatic V6 3.8L, den bon condicion
Pa solamente Afls. 6900,- "as is, where is"
(E motor a wordo "overhauled" recientemente)
Por yama: 5645789 of 5653095 of pasa na Piedra Plat 87 of yama: 5823782 of 5930395

Ta Bende

Un Nissan Sentra 2000 pa Afls. 9000,-
A/C STD Power Window,
Auto ta den bon condicion
Pa mas informacion por yama cel: 5668822

Ta Bende

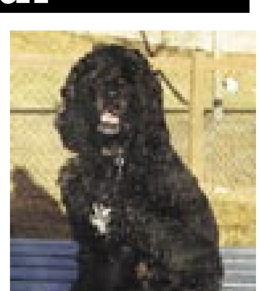
Un scooter marca Honda motor 150.
Pa solamente Afls. 800,-
Pa mas información yama: Cel 5637835

Ta Busca

Quick Service Electric Co. N.V.
San Barbola 4
Tel: 5833739
Electricien-helper

A Ser Perdi

Servicio Publico



Di dialuna anochi, 30 di Januari, 2006, den Bario di Catiri, a ser perdi un cacho di rasa Cocker Spaniel full preto (cu un banchi cora).
Si tin hende cu por a waak of sa algo di e cacho. Por favor, tuma contacto na e siguiente numbernan: 5876018 of 7376018.
Lo tin un recompensa

A Ser Horta

Recompensa di Afl. 100.00!

A ser horta na Pavia # 25
(Dilanti Stimaruba)
Un cartera cu un cantidad di membership cards di companianan na Merca.
Doño di e cartera aki kier haya su carchinan bek di miembrecia
Poravor contact: 965-9558

Pa tur trabao di verf cas of negoshi y chapi cura, corta mata. Trabao di calidad y garantiza. Haci pa Arubiano.
Tel: 5670126 of 5602617

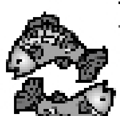
Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA



Aquario: 20Jan.-21Feb.

Aña nobo ta dilanti porta cu posibilidadnan nobo. Lo bo tin e disciplina awor pabo finaliza loke bo no tabata por den pasado. Sigui e instruccionnan, haci bo best y promove loke abo ta kere aden. Number: 3.



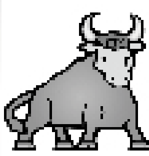
Piscis: 21Feb.-20Maart.

Sobresatisface lo hibabo na problema. Sea atento cu esnan cu abo ta stima y laga cosnan cu a pasa pasa cu esnan cu a yega di ponebo rabia den pasado. Cuminza cu un vida nobo. Number: 8.



Aries: 21Maart.-19April.

Lo bo ta flirt pa bastro, pero sea cuidadoso pa bo no ignora of neglisha esun cu ta conta mas den bo bida. Amor por tuma bueltanan si bo no ta atento, generoso y leal. Number: 23.



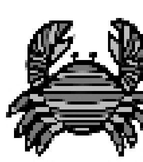
Tauro: 20April.-20Mei.

Lo bo impresiona tur hende si bo pone bo mes riba e caminda central awe. Esaki ta un momento perfecto pa entretene of laga otro entretenebo. Un oportunidad pa haci cosnan un tiki diferente lo hibabo na mas cambio. Number: 26.



Geminis: 21Mei.-20Juni.

No laga ningun hende ponebo sinti culpabel. Haci bo cos cu bo amigonan, te hasta si un hende purba di ruina bo plannan. Mantene bo calma y nenga di laga cualkier persona haya lo mihor dibo. Sea sincero cu bo mes. Number: 31.



Cancer: 22Juni.-22Juli.

Sea cuidadoso pa bo no haci cosnan cu por hincabo den problema. Biahando durante e fin di siman of bishitando bon amigonan lo ta un gran manera pa bo pasa bo aña nobo. Esaki ta un bon momento pa bo refleha riba dianan cu a pasa. Number: 37.



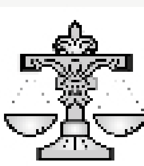
Leo: 23Juli.-22Aug.

Bo por tin tur e divercion cu bo kier, pero waak pa bo tin e hende ey cu bo ta conta riba dje na bo banda. Un oportunidad pa bo reuni cu un persona interesante lo tin su chispa pa un idea di un proyecto nobo. Number: 10.



Virgo: 23Aug.-22Sept

Lo bo no ta capaz pa conta riba ningun hende, asina ta si bo ta saliendo, prepara pa cana, tuma un taxi of keda cas y laga bo amigonan bishitabo. Sea responsable y lo bo cuminza e aña nobo cu e pia drechi. Scucha loke otro tin di bisabo. Number: 17.



Libra: 23Sept.-23Oct

Bo mente lo tin cu ta riba placa y haci mas di dje den e aña nobo. Atende cualkier evento cu lo reunido cu hendenan cu bo ta haya stimulante. Lo bo haya bo mes ta papia cu un hende cu por altera e manera cu cosnan a desaroya p'abo. Number: 24.



Scorpio: 24Oct.-21Nov.

(T)a tempo pa bo clarea caminda y deshaci di tur e carga cu bo ta hibando riba bo schoudernan. Ningun hende sa con abo ta sinti si bo no conta nan. Move den e aña nobo cu tur cos tras di bo, fresco y sin carga. Number: 25.



Sagitario: 22Nov.-21 Dec.

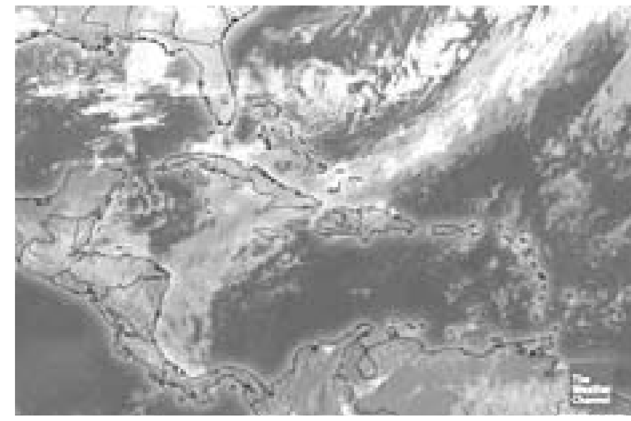
Sobresatisface lo ta bo perdicion. No accede na tentacion, sea responsable. Lo bo no logra si bo haci cosnan malbado, asina ta, ni purba. Mantene bo mes na reglanan. Number: 33.



Capricornio: 22Dec.-19Jan.

Bo ta riba un liña ganador. Suerte. Hunga pa e onevennan, pero no bet riba loke bo no por afford pa perde. Pasa pret, esey ta tur loke ta conta. Bo ta mas cu cla pa haci un cambio. Number: 39.

Loke Tempo ta Mustra



STA. CRUZ – Awe cielo lo ta parcialmente nubla parti mainta, riba temperatura di 29º Celsius. Biento lo ta riba un forza sosteni di 34 kilometer pa ora, riba direccion Oost. Posibilidad di awacero lo ta 20% y maximo humedad lo ta 75%.

Parti anochi, cielo lo ta cla cu algun nubia aki aya. Temperatura lo ta 24º Celsius y biento lo ta riba un forza sosteni di 27 kilometer pa ora, riba direccion Oost Noord Oost. Posibilidad di awacero lo ta 20% y maximo humedad lo ta 82%.

Salida di solo lo ta pa 7'or y 2 di mainta y bahada di solo lo ta pa 6'or y 46 di atardi.

Peanut Butter Chicken

Ingrediente:

1 liber di pecho di galiña
2 siboyo grandi corta chikito
3 diente di knoflook
1 promenton
2 bouillonblok di galiña
2 cup di awa cayente
1 cup di azeta dushi
4 kuchara grandi di pindakaas Peper, salo, maggi, ketjap tur na smaak



Preparacion:

Herbe e galiña den poco awa cu salo y ora ta cla ta corte na pida pida. Ta pone un tiki peper, salu, maggi y ketjap riba e galiña y lage para un rato. Mientras tanto ta hasa e siboyonan hunto cu e knoflook y promenton y laganan bira un poco bruin y despues ta pone nan hunto cu e azeta cerca e galiña tempera y e bouillonblok y laga nan smoor pa mas of menos 10 minuut. Pone e pindakaas den dos copi di awa cayente y bire te ora e bira manera un sorto di crema. Ora e ta bon dirti ta bashe riba e galiña y sigui bira tur cos hunto pa cinco minuut. Tape y lage sigui smoor pa diez minuut mas.

Resultado di Sorteonan

	CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.
1	4575	6601	5183
2	9452	4021	9637
3	5084	0425	8336

BIG 4: 3423 — SUPER 4: 3358

ZODIAC: 2260 — SIGNO: Acuario

LOTTO DI DIA				
05	08	12	22	25

TOP 95

LOTTO GRANDI: Letter Joker

STO. DOMINGO

SOLO Di Pueblo

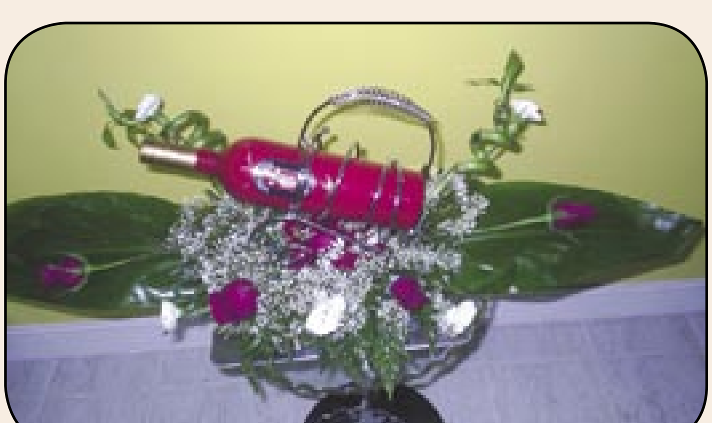
Princess Balloons & Flowershop ta preparando pa dia di San Valentino

STA. CRUZ – Princess Balloons & Flowershop, mehorando su servisio, dunando bo e oportunidad unda bo por sorpresa esun cu bo ta yama Does, Dushi of Baby, cu un CD cu poesianan manera Amor Secreto, Te Amo, Te Extraño y hopi mas.
Areglo di candelario cu rosa of un centerpiece di biña Luna di luna y hopi mas cu ta bisa mas cu palabra.
Entrega special te na porta di cas di bo ser stima, desde dia 13 di Februari, 11'or y mey di anochi te cu 6'or di mainta.
Entrega ia 14 di Februari lo sigui orario normal.
Tambe nan tin gift in a balloon, Teddy Bear, Boxer "Glow in the dark", Lingery, Areglo Floral desde Afls. 27,-
Asina ta cuminza haci bo pedido awe mes of pasa personalmente na Balashi 38-A, of yama telefon 5859688 of 5856287 pa haci bo pedido.









Studiantenan di Xavier University cu nan siguiente test di salud pa pueblo

STA. CRUZ—Un invitacion pa e pueblo Arubano diabierna, dia 15 di Februari pa 15:5 di atardi na Xavier University, School of Medicine na Paardenbaaistraat 12, banda di Boogaard Assurantien.

Xavier University School of Medicine a cuminza opera na September 2005. E alumnonan di e Universidad kier haci un impacto inmediato riba e isla aki " One Happy Island". Luna di Oktober 2005, e studiantenan a tene nan prome actividad saludabel na Certified Mega Mall. Den tres hora di tempo 200 persona a controla nan presion. Dia 17 di November 2005, el'a bira dobbel: 400 persona, a pasa controla. Alabez a duna e pueblo di Aruba mas informacion di nan salud.
E studiantenan di Xavier University, School of Medicine ta trece nan proximo actividad saludabel pa comunidad di Aruba diabierna awor dia 17 di Februari 2006. Por haci diferente test di salud. Nos ta spera boso tur. Nos kier a invita boso pa un rueda di prensa cu lo tuma lugar na e Universidad mes. Nos ta spera boso bishita! Boso presencia lo ta altamente aprecia. Danki di antemano. Pa mas informacion por tuma contacto cu nos na oficina!

Silver House, e cas unda bo por scoge un regalo pa bo ser keri 'Dia di San Valentino'



Silver House situa den e pueblo di Tanki Leendert a caba di ricibi un surtido grandi di acesorionan tanto pa tur dama y cabayero, especialmente pa Dia di San Valentino, dia 14 di Februari
Nan tin entre otro: hanger, holoshi, armband, set di cadena, acesorio pa cabayero manera: armband, holoshi, renchi di dede y mucho mas. Ta bo mes mester pasa na Silver House situa net na e entrada di Seguro Aponte bay zuid y parti pa bao di caminda bo ta haya Silver House
cu ta habri for di 10:00 am. te cu 6:00 pm. Bishita nos na Tanki Leendert #171
Telefoon : 5878335.
Nos ta warda bo bishita pa dunabo e mihor servicio y haci bo ser keri contento ariba su dia special.





Parada di mucha

foto di amado





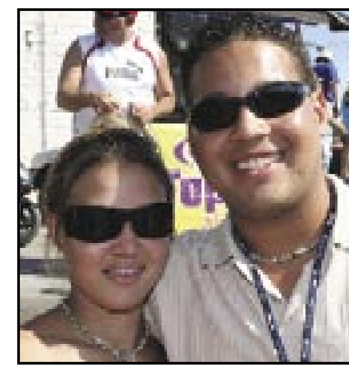














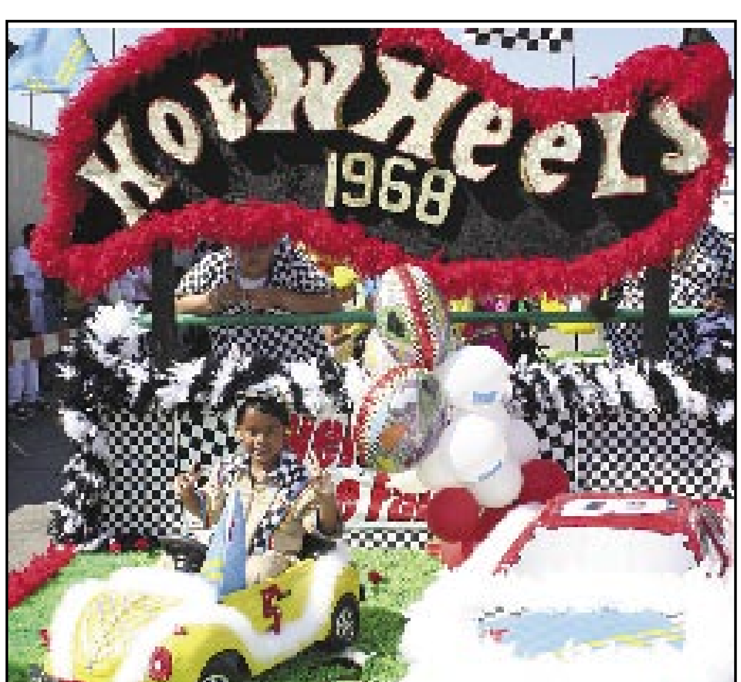












Mariana Dubero

52-52-52- A cai pa senora carnaval 52 Esta Mariana Dubero di papilon. Hopi sunchi y brasa di parti Mariana su dos yuinan stima Younice Y Nemesis Trapenberg anto su prins Endrick Panneflek. Un pabien di parti full famia Du- Ke- Ro- Cro- Tra- Vro. Nos ta desea mami tur cos bon y hopi anja mas di bida y salud, tambe pabien na Mariana Dubero di parti yur su coleganan di Oduber Agencies.



hiep hiep hoera 52 52 52

Internacional

Hulandes

Russische primeur in F1



SILVERSTONE - Dankzij de miljoenen van Alex Shnaider heeft Rusland nu ook een team in de Formule 1. Volgens de miljardair en baas van Midland is dit nog maar het begin. Midland F1 Racing - de nieuwe werkgever van Christijan Albers - is één van de jongste loten in de koningsklasse van de autosport. Nadat Alex Shnaider anderhalf jaar geleden de inboedel van Eddie Jordan opkocht, begint nu het grote avontuur. Met een fonkelnieuwe, zelf ontworpen bolide en op een Russische licentie - een primeur in de Formule 1 - waagt Midland de sprong in het diepe. „Mijn plan is lang in de Formule 1 te blijven,'' zegt Shnaider. „Ik houd van deze sport, ben er van kinds af aan al een fan van geweest. Wij zijn toegewijd, ik heb echt geen plannen de boel snel te verkopen. Formule 1 is een mondiale sport, we gebruiken het als platform voor ons bedrijf om verder te groeien. Ik hoop via het team zakelijk een brug te kunnen slaan tussen Rusland en de rest van de wereld.'' Hoewel Midland dit jaar onder Russische vlag de F1 is binnengevaren, is de voertaal er Engels. De fabriek aan de overkant van het circuit in Silverstone blijft voorlopig de uitvalsbasis. „We hebben geen concrete plannen naar Rusland te verhuizen,'' stelt Shnaider. Wel is het zijn wens op korte termijn meer personeel uit de voormalige communistische heilstaat te werven. De Russische rijkaard met Canadees paspoort - geschat vermogen 2,5 miljard dollar - denkt dan vooral aan ingenieurs en specialisten op het gebied van aërodynamica. „Daar lopen er in Rusland veel en ook hoog opgeleid van rond,'' weet hij uit ervaring. „Wellicht hebben zij een schat aan nieuwe ideeën met betrekking tot aërodynamica.'' De entree van Midland heeft de belangstelling voor F1 nog verder aangewakkerd, beweert Shanider. Het is geen toeval dat de renstal een jonge Russische coureur - Roman Rusinov - heeft opgenomen in het opleidingsprogramma.

„Er is zeker genoeg racetalent in Rusland,'' denkt Shnaider. „Ik hoop dat er snel één doorstoot naar de Formule 1, zou er ook graag een in ons team willen hebben. Maar dat duurt waarschijnlijk nog wel een paar jaartjes.'' Shnaider beseft dat er in zijn geboorteland sportief en financieel grote kansen liggen voor zijn team én de Formule 1. In het kader van een verdere globalisering is er Bernie Ecclestone, de commerciële rechtenhouder van de F1, veel aan gelegen de Oost-Europese markt na Hongarije verder aan te boren. Volgens Shnaider gaat dat ook gebeuren, daar heeft hij geen enkele twijfel over. „Op korte termijn zal er een Russische Grand Prix komen, in Moskou. Daar is men al druk mee bezig.''

Dertig spelers in voorlopige selectie Oranje



ZEIST - Bondscoach Marco van Basten heeft dertig spelers opgenomen in de voorlopige selectie voor de vriendschappelijk wedstrijd tegen Ecuador.

Oranje oefent op 1 maart tegen in de Arena in Amsterdam tegen de Zuid-Amerikanen. De meest opvallende namen in de spelergroep zijn die van Nicky Hofs (Feyenoord), Theo Janssen (Vitesse) en Klaas-Jan Huntelaar (Ajax). Die drie spelers werden nog niet eerder door Van Basten in een voorlopige selectie opgenomen. Van Basten maakt op vrijdag 24 februari zijn definitieve selectie bekend.

Selectie: Doel: Van der Sar (Manchester United), Timmer (AZ), Stekelenburg (Ajax) Verdediging: Emanuelson (Ajax), De Cler, Jaliens, Mathijsen, Opdam (AZ), Van Bronckhorst (Barcelona), Vlaar (Feyenoord), Boulahrouz, De Jong (HSV), Ooijer (PSV) Middenveld: Maduro, Sneijder (Ajax), Landzaat (AZ), Van Bommel (Barcelona), Hofs (Feyenoord), Janssen (Vitesse), Boateng (Middlesbrough), Cocu (PSV), Davids (Tottenham Hotspur) Aanvaller: Huntelaar (Ajax), Van Persie (Arsenal), Makaay (Bayern München), Robben (Chelsea), Castelen, Kuijt (Feyenoord), Van Nistelrooij (Manchester United), Vennegoor of Hesselink (PSV)

Vandaag uitspraak in zaak Kalou



DEN HAAG - De Raad van State doet morgen uitspraak in de zaak rond voetballer Salomon Kalou van Feyenoord.

Minister Verdonk (Vreemdelingenzaken en Integratie) is bij de raad in beroep gegaan tegen de beslissing van de bestuursrechter in Rotterdam. De rechter bepaalde dat de bewindsvrouw opnieuw moest gaan bekijken of de Feyenoorder voor een versnelde naturalisatieprocedure in aanmerking komt. De Ivoriaan Kalou wil met het Nederlands elftal naar het WK voetbal, maar Vendonk heeft al twee keer geweigerd hem sneller een Nederlands paspoort te gunnen. (ANP)

Krajicek wint in dubbelspel



ANTWERPEN - Michaëlla Krajicek heeft haar eerste partij in het tennistoernooi van Antwerpen gewonnen. In het dubbelspel versloeg zij maandag met de Française Stephanie Foretz het Belgische duo Kirsten Flipkens en Caroline Maes met 7-5 7-5. Voor de 17-jarige Nederlandse was het de eerste wedstrijd sinds de Australian Open in Melbourne. Vorige week nam zij niet deel aan het WTA-toernooi van Parijs wegens een lichte schouderblessure. In het enkelspel te Antwerpen speelt Krajicek dinsdagavond tegen de zesde geplaatste Zwitserse Patty Schnyder

Braziliaan Dos Santos op doping betrapt



TURIJN - De Braziliaanse bobsleeër Armando dos Santos heeft de Olympische Winterspelen in Turijn verlaten voor hij in actie is gekomen. De 24-jarige wintersporter werd tijdens een dopingtest in januari betrapt op nandrolon. Het Braziliaanse Olympische Comité verving hem door Claudinei Quirino, een oud-atleet. Quirino won bij de Olympische Spelen in Sydney 2000 de zilveren medaille op het onderdeel 4x100 meter estafette. (ANP)

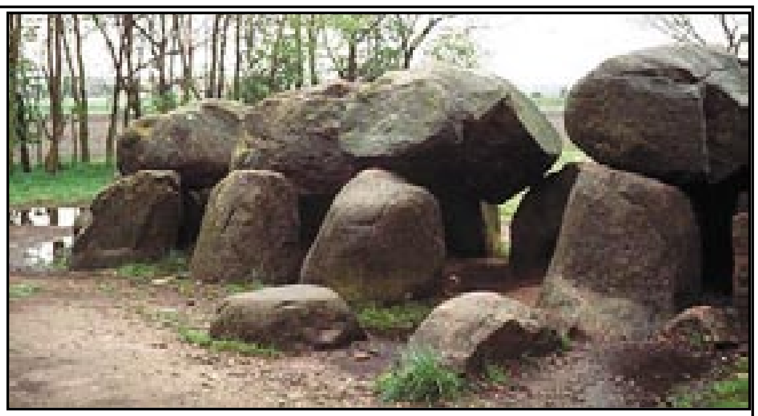
SOLO Di Pueblo

Internacional

Hulandes

'Hunebedden weer terug onder zand'

ASSEN - Als de mensen van nu niet fatsoenlijk met hunebedden kunnen omgaan, moeten deze grafmonumenten in Drenthe...



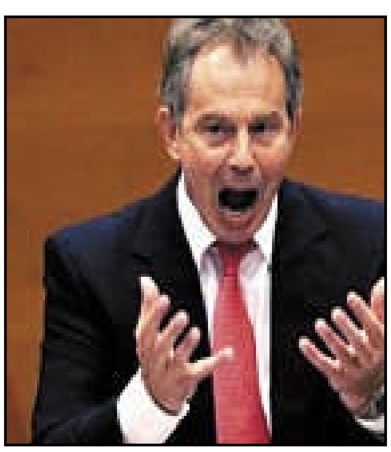
...maar weer onder het zand worden bedolven. Het idee voor deze wel heel ingrijpende manier om het nationale erfgoed te beschermen, is afkomstig van het PvdA-statenlid in Drenthe, Albert Huizing. Zand over de hunebedden, de grafkelders uit de prehistorie, kan volgens Huizing nodig zijn totdat de mensen van latere generaties wél trots en zorgzaam zijn voor de hunebedden. Dan kan worden besloten om de grafmonumenten weer uit te graven, zonder dat ze weer zullen blootstaan aan vernieling . Drents Landschap beheert, met geld van de provincie, 17 van de 51 hunebedden.

Directeur Erik van de Bilt zegt wel te begrijpen waarom het statenlid voorstelt zand over de hunebedden te gooien. „Ik vind zijn voorstel eerder een noodgreep en veel te ingrijpend. Huizing maakt zeker een discussie los over de vraag hoe we met onze hunebedden behoren om te gaan.'' Volgens Van de Bilt hebben hunebedden met vandalisme te maken.

„Ik wil dat zien als incidenten. Het is nog geen structureel probleem.''Drents Landschap wil de komende tijd via meer voorlichting, ook op scholen, de mensen bewust maken van de hunebedden als oudste symbool van de provincie. Tevens wordt gekeken hoe op andere manieren de grafmonumenten kunnen worden beschermd tegen vandalisme, zonder dat het verleden onder de grond moet worden gestopt.

Blair wint stemming over identiteitskaarten

LONDEN - Het Britse Lagerhuis heeft maandag ingestemd met de invoering van een nationale identiteitskaart. De stemming, waarin 310 parlementariërs voorstemden en 279 tegen, betekent een opsteker voor premier Blair, die de afgelopen maanden juist belangrijke stemmingen in het Lagerhuis over nieuwe wetgeving verloor.



Het Hogerhuis moet nog instemmen met de herinvoering van de identiteitskaarten. Het Verenigd Koninkrijk kende tot nu toe slechts tijdens de Tweede Wereldoorlog en de jaren erna identiteitskaarten. Blair wil de ID-cards, die worden voorzien van vingerafdrukken en andere biometrische kenmerken, inzetten in de strijd tegen terrorisme en georganiseerde misdaad.

VN-rapport: VS moeten Guantánamo sluiten

NEW YORK - De behandeling van hongerstakende gevangenen in Guantánamo Bay komt neer op marteling. Het detentiekamp op Cuba moet worden gesloten. De VS moeten de terreurverdachten òf berechten òf vrijlaten. Dit concludeert een groep deskundigen in een nieuw conceptrapport dat is opgesteld in opdracht van de VN-Commissie voor de Mensenrechten. Washington krijgt nog gelegenheid te reageren voordat de definitieve versie wordt gepubliceerd.

De behandeling van de gevangenen schendt ook hun recht op gezondheid, door de isolatie en andere factoren, aldus het conceptrapport, waarop het Britse persbureau Reuters de hand heeft weten te leggen.

In een eerste reactie verwierp Washington de kritiek, meldde de Amerikaanse nieuwszender CNN dinsdag. Volgens functionarissen staat het rapport vol fouten. Ook zouden verklaringen van advocaten over de behandeling van hun cliënten als feiten zijn beschouwd.

'Topterrorist' aangehouden



ROTTERDAM - De Portugese politie heeft op verzoek van Nederland een 31-jarige Rotterdammer gearresteerd.

De man zou in ons land op een lijst van meest gezochte terroristen staan. De verdachte is een tot de islam bekeerde Kaapverdiaan. Hij zou contacten hebben met de Hofstadgroep en trainingen hebben gevolgd in Jemen. Dat meldde de Portugese politie, nadat daar zondag twee nieuwe verdachten van de drievoudige moord in het Rotterdamse cafe Inn & Out zijn opgepakt. Bij de gebeurtenis op 19 november vorig jaar werden drie personen doodgeschoten en vielen drie gewonden. De 23-jarige barvouw werd bij opname in het ziekenhuis bewaakt door zwaarbewapende agenten. De toedracht van de zaak, die onder anderen de kroegbaas het leven kostte, is nog in onderzoek. Volgens bronnen hadden de daders het uit fundamentalistische geloofsovertuiging voorzien op de horecazaak, als 'poel van verderf'. Eerder heeft in Rotterdam en omgeving een bende van tot de islam bekeerden geopereerd die op gewelddadige wijze horecazaken, videotheken en seksshops overviel. Justitie legde toen verband met de geloofsovertuiging, hoewel de rechtbank dat niet bewezen achtte. De mogelijke 31-jarige leider van de groep overvallers is al met kerst in Lissabon opgepakt toen hij op het punt stond naar Angola te vertrekken. Zijn twee mededaders, 29 en 31 jaar, zijn ook daar gearresteerd. Een van hen had een geladen wapen bij zich. Een vierde verdachte is gevlucht. Justitie in Nederland zegt dat de veronderstelde leider niet voorkomt in het strafrechtelijk onderzoek naar de Hofstadgroep. Ze zegt ook geen lijst met 'topterroristen' te kennen. Volgens justitie kan de AIVD wel met een terroristenlijst werken.

Politie treft echtpaar dood aan

AMSTERDAM - De politie heeft maandagavond in een woning aan het Pierre Cuypershof in Amsterdam-West een dode man en vrouw aangetroffen. Dat maakte ze dinsdag bekend.

Agenten trapten de deur in toen zij door de brievenbus de 68-jarige vrouw zagen liggen, zij vertoonde geen teken van leven meer. Vermoedelijk is zij door haar echtgenoot om het leven gebracht. Verderop in de woning lag het stoffelijk overschot van de 70-jarige bewoner, die volgens de politie zelfmoord had gepleegd

Liever een betaalde vriend dan geen vriend

AMSTERDAM - In Eindhoven is een servicebureau op poten gezet voor ouderen die gezelschap willen. Voor het bedrag van 28,75 euro per uur kunnen senioren daar 'een vriend' inhuren om met hen een wandelingetje te maken of een potje scrabble te spelen. Wat vindt u van zo'n bureau?

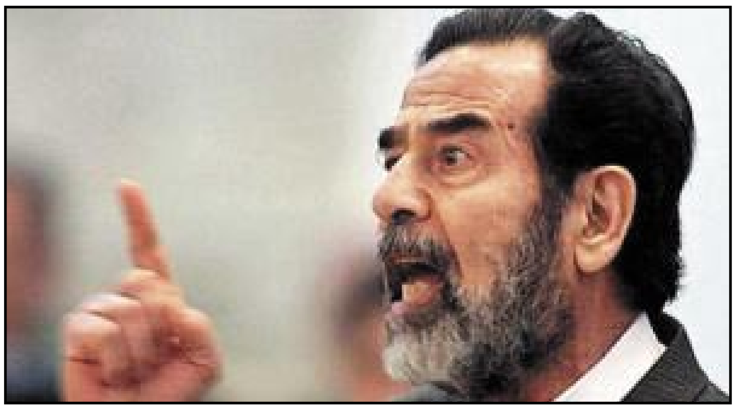
SOLO Di Pueblo

Internacional

Hulandes

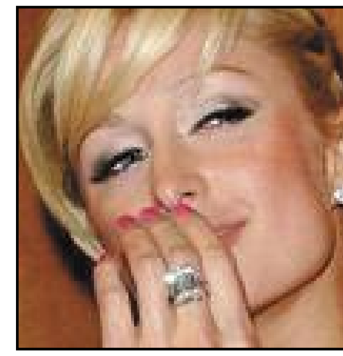
Saddam gedwongen in rechtszaal

BAGDAD - Saddam Hussein is maandag in de rechtszaal verschenen bij de hervatting van het proces tegen hem. De Iraakse dictator en zeven medeverdachten bleven weg bij twee eerdere zittingen voor het Iraaks Hoog Strafgerechtshof in Bagdad. De ex-dictator was zichtbaar boos en viel verbaal hard uit tegen de voorzittend rechter RaufRasheedAbdelRahman. “Ik ben met geweld de rechtszaal binnengebracht”, schreeuwde de ontstemde Saddam. “Weg met de verraders,wegmetBush,lang leve de ummah (islamitische natie)” . Ook een aantal van de medeverdachten in de rechtszaal liet zich niet onbetuigd. Saddams halfbroer Barzan Ibrahim Hassan Al Tikrit onderbrak de rechter voortdurend.



Hij werd een paar keer door bewakers in zijn stoel geduwd toen hij opstond. Twee weken geleden liep Saddam Hussein boos weg uit de zaal na een aanvaring met Rahman. De oud-dictator eiste dat hij wordt vervangen. Volgens Saddam en zijn advocaten is Rahman uit op een snelle veroordeling en koestert hij een persoonlijke wrok tegen de oud-leider, waardoor een eerlijk proces niet mogelijk is. Rahman is de vervanger van Rizgar Amin die ontslag nam omdat de politiek hem naar zijn zeggen te veel onder druk zette om de aangeklaagden niet oeverloos aan het woord te laten. Saddam en de zeven andere verdachten staan terecht voor de moord op 148 mensen in Dujail .

‘Paris Hilton gaat moeder Teresa spelen’



AMSTERDAM - Hotelerfgename Paris Hilton krijgt een filmrol als moeder Teresa. Dat wil de Indiase filmmaker T. Rajeevnath, meldt het Indiase persbureau IANS zondag. De cineast zou zo onder de indruk zijn van Hiltons weigering voor Playboy te poseren, dat hij contact met haar liet opnemen voor de rol van heilig verklaarde zendelinge. Moeder Teresa, een Albanese non, werkte onder de armen van Calcutta, de hoofdstad van de Indiase deelstaat West-Bengalen. De 24-jarige Hilton, onder meer bekend door een seksvideo op internet, maakt volgende maand kans op een ludieke filmprijs voor de slechtste actrice in een bijrol. Hilton is ook genomineerd als ‘meest vermoeiende doelwit van de roddelpers’.

Hamas levert nieuwe Palestijnse premier

GAZA - De winnaar van de Palestijnse parlementsverkiezingen, Hamas, heeft een van zijn eigen leden als nieuwe premier aangewezen. Dat zei zegsman Mushir Al Masri van de islamitische beweging maandag, maar hij weigerde een naam te noemen.

Verscheidene bronnen binnen Hamas bevestigen dat Ismail Haniyah, die de parlementaire kandidatenlijst van Hamas aanvoerde, de belangrijkste kandidaat voor de post is. Hamas haalde bij de verkiezingen van 25 januari de absolute meerderheid in het parlement.



Vicepresident VS schiet per ongeluk man neer



WASHINGTON - De Amerikaanse vice-president Dick Cheney heeft tijdens een jachtpartij per ongeluk een vriend neergeschoten. De 78-jarige Harry Whittington werd door hagel getroffen in zijn gezicht en de rechterkant van zijn borst.

Hij is opgenomen in een ziekenhuis in Corpus Christie en maakt het naar omstandigheden goed. Cheney en Whittington waren samen op kwarteljacht. Volgens een ooggetuige had de vice-president een vogeltje op de korrel, maar bevond zijn compagnon zich in de vuurlijn. De hevig geschrokken Cheney heeft inmiddels zijn vriend in het ziekenhuis bezocht.

Mementomori

Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "
Cado Wever

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Samuel François "Boy" Jonkhout



Na nomber di su:

esposa: Anny Elizabeth Jonkhout-Oduber

yiunan: Anneliz, Samuel François, Gerald y Kyrenia, Ricky y Debbie

nietanan: Dennelise Wever, Liah Jonkhout

rumannan:
Rosa Helena "Poppy" van Rutten-Jonkhout y famia
Anita Beatrix "Thies" Brouwer-Jonkhout y famia

swa y cuñanan:
Apolonia Maduro
Josef "Poipy" y Chida Oduber y famia
Adolf "Dochi" Oduber y famia
Felepa Oduber y famia
Juliana Oduber y famia

sobrinonan: Chris van Rutten, Anthony Brouwer, Angelique Bulos-Brouwer

amigonan di cas

famia: Jonkhout, Evertsz, Zwueste, Padilla, Palm, van Veen, Palus, Boomgaard, Kölker, Jacobs, Molenaar, Irausquin, Harms, Robles, Croes, Scholten, Zeppenfelt, Oduber, Yarzagaray, Fowler, De Titta, Henriquez, Dirks y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diarazon 15 di Februari, 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa Santana Catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

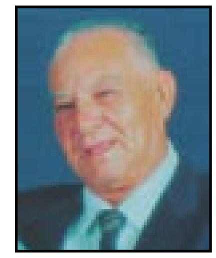
Adres pa condolencia: **Constantijn Huygenstraat 6**
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento/Invitacion

Carmen Figaroa, yiu, nietonan y demas famia, kier a gradici tur esnan cu a demostra atencion y cariño durante fayecimento y entiero di

Theodoor "Dodo" Justino Figaroa



Un danki ta bay pa esnan cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi y yamadanan telefonico. Na dokter Milano, personal di dr. Horacio Hospital.

Alavez nos ta invita pa 2 santo sacrificio di misa diarazon, 15 di Februari y diabierna, dia 17 di Februari, pa 6'or y mey di atardi, na misa Santa Anna na Noord. Despues di misa lo tin un rosario na cas Noord 53.

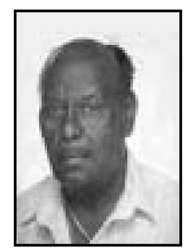
AD PATRES FUNERAL HOME

Invitation

By means of this announcement we take the opportunity to invite all friends, neighbors and relatives to attend a prayer evening, to commemorate the first year of passing of the late:

Fatso Theodore Albrion van Ter Pool

Better known as: "Fatty the ex-Taxi driver""



Which will take place on Tuesday February14th 2006 starting at 8 o'clock pm until 9 o'clock pm at Nijhofstraat # 47 in San Nicolas.
After the prayer there will be a social get-together with snacks & beverages.
Please consider this as a personal invitation, tell a friend.
Mrs. Rosa van Ter Pool and family

"Mi ta warda, warda so riba Señor, mi tin fe den su palabra." Ps. 130:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa cu a fayece inespera na Bogota, Colombia:

Sr. Basilio Maduro Mihor conoci como: "Chimbo."

Acto di entiero lo tuma lugar na Aruba, pero dia y ora lo wordo anuncia despues.

Pa un oido intacto ... evita boroto su impacto !

Mensahe di Quota International of Aruba



STA. CRUZ – Quota ta informa cu durante e parada di mucha di San Nicolas e publico y participantenan tabata tin hopi interes pa uso di earplugs. Mas di mil earplugs a ser distribui. Quota ta contento cu e bon aceptacion den e publico general pa e peligernan pa bo oido.
Si ta posibel busca bo earplugs prome cu e paradanan pa no keda decepcioná.
Quota tambe ta haci un invitacion na tur su miembronan pa join den e distribucion masal aki di e earplugs.
Pa mas informacion por tuma contacto cu Lenny Theysen (tel 585-8909) , Alexia Semeleer (tel 582-1566 ext. 31) of Annemieke Dijkhout (tel 582-1774). Preveni ta mihor cu lamentá ……. bay Carnaval cu bo oido protegi !

Mementomori

Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "
Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon y agradecido pa tur loke el'a haci y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos tata, welo, ruman, swa, omo, suegro y primo:



Sr. Gregorio Tromp
mihor conoci como: "Goy "
pensionado di LAGO

Na nomber di su:

compañera di bida: Juliana Figaroa

yiunan:
Leo y Diana Tromp-Geerman y famia
Nando y Shirley Tromp-Tromp
Mario y Julieta Tromp-Tromp
Rudy y Melinda Tromp-Ruiz
Marlien y Richardo Kock-Tromp
Errel y Adriana Tromp-Madróñero

nieta y nietonan:
Osrick y Ferdinand Tromp
Mauricio, Maikel y Marvin Tromp
Anna Marie y Giomar Kock
Carolina y Derrel Tromp
Erroline Lampe

rumannan:
Ludwina "Chichi" y Marcelo Gomes y famia
Feliz Tromp y famia
Sra.Vda. Emilia "Mia" Kelly y famia
Ursula "Chil" y Jospeh Giel y famia
Serafina "Sefe" y pedro Hidalgo y famia
Tina Tromp

swa y cuñanan:
Nadi Tromp y famia
Sra.Vda. Maria Tromp y famia
Dominico y Christina Gomes y famia
Johanita y Jan Semeleer y famia

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, suegro y suegranan

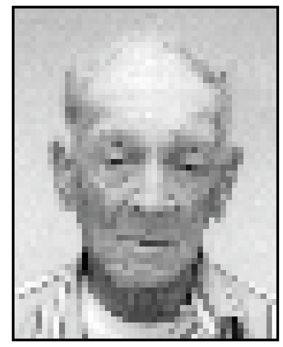
amigonan di cas:
Riems y Christina v/d Berg y famia
Nelson y Lucia Sprock y famia
Padu y Ida kock y famia
Kenneth y Ingrid Sprock y famia
Vicente Henriquez y famia
Toeng Ridderstaat y famia
Dodo Farro

famia: Tromp, Gomes, Figaroa, Geerman, Ruiz, Kock, Madróñero na Colombia, Gomez, Kelly, Giel, Webb, Hidalgo, Jacobs, Rosa, Franken, v/d Biest na Curaçao, Emerencia, Eckmeyer, Leest, Quandus, Farro y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci, miembro y ex hungadornan di Bubali Sport Club pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 17 di Februari 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.
Adres pa condolencia: **Pos Abao 17**
di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

AD PATRES FUNERAL HOME

"Señor ta mi wardador
Pues mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega".
Ps. 23 vers. 1 y 2.

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento di:



Guy Ammy Emmanuel Peterson
Mihor conoci como: "Guy"

Na nomber di su:
Yiunan:
Cecilia Cornet y yiunan
Willem (Weechi) Peterson
Jose Peterson y famia
Juan (Juancho) Peterson y Luisa y yiu
Louis (Lulu) Peterson y yiunan
Eddy (Jan Poets) Peterson y yiunan
Henny Peterson y yiunan
Lorenzo Peterson, Beatrix y yiunan
Elizabeth Kock y yiunan
Clive Nicolaas
Clement Nicolaas y yiunan

Yiu di crianza: John (Gibby) Richards

Rumannan:
Cresita Richardson y famia
Mirtha Dubuis y famia

Nieto y nietanan, bisanietonan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan y demas famianan: Peterson, Hyman, Rovelet, Flemming, Monsanto, Dubuis, Richardson, Cornet, Kock, Nicolaas, Jansen y demas famia. Nos disculpa si nos por a lubida algun famia.

Amigo y amiganan: Gus Danker, Webo Richardson, Jimmy, Robbie Peterson, Rita van Stroe, Martha Arrindel, Chino, Benny Nisbeth, Ruby Whitfield, Bertin (Frenchi) Tackling y Richie Yarzagaray.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar
Diarazon 15 di Februari pa 4'or di atardi na misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolas.
E restonan mortal di "Guy" lo ta reposa for di 2'or di atardi na misa Santa Teresita na San Nicolas.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Oracion pa awe diarazon, dia 15 di Februari, 2006

E hendenan a roga Hesus, pa E toca e ciego cu nan a trece cerca djE (Marco 8,22)

Nos ta cita for di Piskado: "Hesus a planta e simia di amor den nos curazon. Pa medio di nos amor pa Dios nos ta yega mas cerca di e curazon misericordioso di Hesus. E gran amor aki, ta e unico remedi contra e virusnan maligno cu ta egendra odio, envidia, cudishi, soberbia, egoismo. E gran amor aki pa Tat ta spaar nos di perde nos factultadnan pa experencia su presencia bibo den nos bida. Ta e gran amor aki ta pone cu nos ta: *"Acepta cu humildad e palabra cu Dios a planta den nos curazon y cu por salba nos." (Hak 1,21)* Ora nos habri nos mente y curazon pa Dios su amor, E mes lo cuida y protega nos."

Oracion: *Danki Señor pa protega mi cada dia di nobo contra di e virusnan di nos mundo moderno cu por haci hende ciego sordo y insensibel pa bo presencia amoroso den nos bida. Danki Seños pa tene mi man y guia mi riba e caminda di felicidad. Amen.*

Mememntomori

“Abo cu ta biba bao di amparo di Altisimo,
ta hospeda den sombra di Dios omnipotente.”
Ps. 91:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Adolfo Mariano Garrido



Mihor conoci como “ Dotty”

Na edad di 71 aña

Na nomber di su yiunan:
Christina y Ricardo Chin Njet Thing
Blanca y Frensel Lovert
Adolfo J. Garrido y Heidi Beulakker
Judith y Shannon Koonce

Yiu di Cariño: Deksy y Jairo Molero

Nietonan: Alejandro, Alexia, Michael, Andrew, Robert, Alyssa, Baylie, Purdice, Jillian, Marlienne, Aloha y Andreina

Rumannan:
Annie Wever y famia
Felix Garrido y famia
Lola Garrido y famia
Carlos Garrido y famia
Mechy y Hendrick Croes y famia

Tanta y omonan:
Sjonkita Pietersz y famia
Adelinda Nisbet y famia
Margo De Cuba y famia
Mario Lacle y famia

Swa y cuñanan:
Richard Aristeguieta na Trinidad
Marilyn Birchfield na Venezuela
Edmund Hart y famia na Trinidad

Su “fishing partner”: Tico Colina

Sobrino y sobrinanan, primo y primonan, ihanan, y demas famia ta invita tur amigo, y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diarazon 15 di Februari 2006 pa 4’or di atardi saliendo for Misa Santa Filomena pa Santana Catolico na Paradera. E resto mortal di “Dotty” lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Un donacion pa “Koningin Wilhelmina Kankerfonds”lo ta altamente aprecia y lo tin un box desponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: **Sero Pita 2**2
di 7’or pa 9’or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Mementomori

Cu curashi, alegria y amor el’a biba rondona pa tur esnan cu a stime.

Cu hopi tristesa, pero agradecido pa tur loke el’a haci y significa pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Edison Francisco Goeloe



mihor conoci como: “Goeloe”
na edad di 67 aña

Na nomber di su:

señora: Julia “Gina” Reyes

yiunan:
Ruthmelda Goeloe y yiunan
Rudelva Goeloe, Chali y yiunan
Nereida Goeloe y yiunan

yiunan di crianza:
Maria Koolman-Tromp y Silvio Koolman
Gilberto Tromp

nieta y nietonan:
Jerreld, Jenifer, Suleila y Edmar Goeloe
Junior, Angela y Jason Melicio
Giliane y Jah Inocencia
Shakur Brute

nieta y nietonan di crianza: Anthony, Yonaily, Jonathan, Kileima y Kimberly Koolman

rumannan:
George Goeloe, Violeta y yiunan na Curaçao
Frank Goeloe y famia na Hulanda
Haime Goeloe y famia na Hulanda
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, coleganan di Costa Linda Beach Resort y tur su bon amigonan
famia: Goeloe, Reyes, Tromp, Koolman, Melicio, Inocencia, Brute, Eckmeyer, Ageda, de Cuba, Mercedes Seferino, Matos, Medina y demas famia na Corsow y Hulanda ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diarazon 15 di Februari 2006 pa 4’or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.
Na lugar di flor of krans, un donacion “Pa Un Bon Causa” lo ta altamente aprecia. Lo tin un box desponibel den misa pa e bunita gesto aki.
Adres pa condolencia: **Seroe Pela 3**
di 7’or pa 9’or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

OFICINA DI ABOGADO Y FISCALISTA

CROES WEVER TCHONG



Ta anuncia fayecimento di
Adolfo Mariano Garrido

swa di nos socio Mr. Hendrik S. Croes y omo di nos asociado Mr. Evelyne Wever-Croes..
Croes Wever Tchong

Top95 95.1 FM Mas Cayente cu Solo

SOLO Di Pueblo

Rumba 91.5

Ta participa fayecimento inespera na St. Maarten di:







Pino Suarez



SPECIAL CAR RENTAL

Esposo di Sandra Suarez y partner di nos negoshinan.

Acto di entiero lo keda anuncia despues.

SOLO Di Pueblo

Deporte

Spañol

A sus 52 años, el venezolano Hoeger no descarta estar en Vancouver-2010



El catedrático universitario Werner Hoeger, que a sus 52 años es el único representante de Venezuela en los Juegos Olímpicos de Invierno de Turín, no descarta competir de nuevo en Vancouver-2010, tras su 32º puesto en luge individual. El venezolano, de padre alemán y madre austríaca, consiguió terminar por delante de Jaroslav Slavik, Shigeaki Ushijima, Mark Hatton y Ian Cockerline en la peligrosa prueba que consiste en lanzarse por un canal helado, tendido en un trineo ligero boca arriba a gran velocidad.

"Todavía no lo he decidido", dijo cuando le preguntaron si se retirará. "Voy a tomarme algún tiempo para pensarlo. Ha sido estupendo estar aquí y la temporada fue fantástica, así que es difícil dejarlo cuando te encuentras bien", comentaba. Hoeger, que ha escrito nueve libros sobre vida saludable, empezó a practicar la luge con más de 40 años al ver ondear la bandera de venezuela en la ceremonia de clausura de Nagano-1998, en honor de la única representante, Iginia Boccalandro. Debutó en Salt Lake City en 2002, terminando 40º y protagonizando junto a su hijo Christopher, entonces de 17 años, una primicia en la historia de los Juegos: fueron la primera pareja de padre e hijo que competía en una prueba. "Esperé 34 años para cumplir mi sueño olímpico. Trabajé tan duro que no quiero dejar los Juegos Olímpicos. Es una sensación maravillosa", decía el venezolano, que en su juventud fue uno de los mejores gimnastas de su país aunque no pudo ir a los Juegos Olímpicos de México-1968.

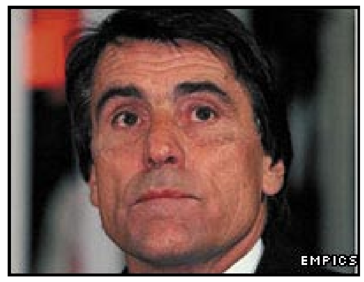
"Creo firmemente que con voluntad, siempre se encuentra la manera de conseguir sus fines", aseguró Werner, el segundo participante de más edad de estos Juegos. "Si tienes la voluntad necesaria para trabajar duro, puedes conseguir tus objetivos", añadió el venezolano, que reside en Estados Unidos.

Medallas y percances en Turín 2006



El estadounidense Joey Cheek dio a su país la segunda medalla en el patinaje de velocidad al imponerse en los 500 metros.

La lección africana para Argentina



Aunque Egipto ganó la Copa Africana de Naciones, Argentina también se fue con ganancias del torneo. Los sudamericanos tuvieron la oportunidad de darle una larga y severa mirada a Costa de Marfil, sus primeros rivales en el Mundial. Menos mal porque, de no haber tenido la oportunidad, quizás se hubiesen llevado una idea errónea en su ruta hacia el encuentro, que se disputará en Hamburgo el 10 de junio. Hugo Tocalli, asistente del técnico José Pekerman, fue al sorteo en diciembre. "Juegan al ataque, no se preocupan mucho por defender", fue el veredicto inmediato que dio sobre sus contrincantes iniciales en el Grupo C. Seis partidos más tarde en Egipto, Argentina está consciente de que la realidad es muy distinta. Los "Elefantes", como se vio encuentro tras encuentro, defienden en profundidad y buscan atacar rápidamente en jugadas de uno o dos pases, que dejan libre a sus peligrosos delanteros. El gol marfileño ideal se vio en la semifinal contra Nigeria. Un largo pase en diagonal desde atrás permitió que Didier Drogba quedara solo entre la defensa contraria. El conjunto que dirige Henry Michel es especialista en el contraataque. Choque de estilos Esto quiere decir que el partido del 10 de junio tiene el potencial de ser un juego excelente. Los estilos opuestos hacen una buena pelea, como dirían los especialistas en boxeo. La actual selección argentina no basa su juego en salidas rápidas o jugadas preconcebidas. Intentar tener la mayor posesión posible, dictan el ritmo del juego y avanzan a través de las líneas de la oposición. Son como un boxeador antiguo que va minando la resistencia del adversario, al controlar el centro del cuadrilátero. Didier Drogba personifica, a su vez, el estilo directo de Costa de Marfil. Así que el choque del 10 de junio enfrenta al pegador contra el experto en el contragolpe. Hace doce años un choque semejante de estilos produjo todo un clásico. En Estados Unidos 94, la selección argentina de Alfio Basile, al igual que el actual equipo de Pekerman, poseía una visión romántica similar del juego. Eran un conjunto con un estilo arriesgado y atractivo. En la segunda fase en Los Ángeles se toparon con Rumania que, guiados por el talento y la astucia de Gheorghe Hagi y la rapidez de Ilie Dumitrescu, se mostraron letales en el contragolpe. Rumania ganó 3-2, aunque cualquiera de los dos equipos pudo haberse llevado la victoria. Sin importar el triunfador fue, de lejos, el partido más destacado del torneo. El choque de estilos hizo que la contienda fuese estupenda. Si Argentina contra Costa de Marfil es un partido medianamente parecido, entonces Alemania 2006 habrá arrancado con muy buen pie. También espero que esta vez el equipo que juega al contraataque no se imponga. Este deseo no se



basa en lealtades hacia el fútbol sudamericano. Está basado en la lealtad al fútbol. Cada vez más en torneos internacionales el camino más transitado es el menos arriesgado. Esperar, no corres muchos riesgos y golpear en el contraataque. Verdaderamente creo que el juego será mejor si equipos con la actual mentalidad argentina - sin importar de dónde vengan - tienen éxito en Alemania. Ciertamente no todos los equipos argentinos han tenido esos nobles principios relacionados con el disfrute del juego de toque, pero es parte de su naturaleza, de su forma de expresarse y de su identidad futbolística. Me pregunto - y por favor déjenme subrayar que planteo una interrogante más que una declaración definitiva - si algunos de los equipos africanos están en peligro de perder su propia identidad. Quizás traumatizados por todas esas acusaciones de ingenuidad, se han pasado demasiado al otro extremo. Tal vez han recurrido a técnicos europeos que les han llevado organización, pero les han suprimido su autoexpresión, su magia y su impredictibilidad. Sería fantástico si esas tres cosas están presentes, de ambas partes, cuando Argentina se enfrente a Costa de Marfil con puntos mundialistas en juego.

México despacha a Venezuela 4-1 y buscará repesca con Canadá

México dejó este domingo 4-1 la serie que mantuvo con Venezuela por el Grupo I de la Zona Americana de la Copa Davis y buscará en abril ante Caandá el pase a la respeca de ascenso al Grupo Mundial. El mexicano Bruno Echegaray dio el cuarto punto a los mexicanos al vencer a Jimy Szymanski en dos mangas por 6-3 y 6-2, en las canchas duras del complejo Ricardo Bianchi de Maracay (80 km al oeste de Caracas), donde se disputó la serie. Jonathan Medina dio el único punto de los venezolanos luego de que el mexicano Miguel Gallardo abandonara el partido en la segunda manga tras caer por 6-1 en el primer set.

Con esta victoria, México se enfrentará a Canadá, del 7 al 9 de abril, por una plaza a la repesca de ascenso al Grupo Mundial. México obtuvo el tercer punto de la clasificación el sábado cuando la dupla Bruno Echegaray y Santiago González venciera a Yhony Romero y José Antonio De Armas por 4-6, 6-0, 6-1 y 6-4.El equipo visitante consiguió el viernes sus dos primeros puntos en la serie, a través de sus raquetas Santiago González y Miguel Gallardo ante José Antonio De Armas y Yhony Romero, respectivamente.

González venció en el primer partido del viernes a De Armas en cuatro mangas por 6-1, 6-0, 5-7 y 6-4. Horas más tarde, Gallardo dio cuenta de Romero en cinco aguerridas mangas de más de cinco horas por 6-4, 4-6, 3-6, 6-3 y 12-10.Resultados:- Viernes Santiago González (MEX) venció a José Antonio De Armas (VEN) 6-1, 6-0, 5-7, 6-4

Miguel Gallardo (MEX) a Yohny Romero (VEN) 6-4, 4-6, 3-6, 6-3, 12-10

- SábadoBruno Echegaray/Santiago González (MEX) a Yhony Romero/ José Antonio de Armas (VEN) 4-6, 6-0, 6-1, 6-4- DomingoBruno Echegaray (MEX) a Jimy Szymanski (VEN) 6-3, 6-2

Jonathan Medina (VEN) a Miguel Gallardo (MEX) 6-1 y abandono

